



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
13 November 2009
Russian
Original: English

Шестьдесят четвертая сессия

Пункт 96 повестки дня

Всеобщее и полное разоружение

Доклад Первого комитета

Докладчик: г-жа Тетяна Похвальона (Украина)

I. Введение

1. Пункт, озаглавленный:

«Всеобщее и полное разоружение:

- a) уведомление о ядерных испытаниях;
- b) последующие мероприятия по осуществлению обязательств в отношении ядерного разоружения, согласованных на конференциях 1995 и 2000 годов участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора;
- c) Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии (Бангкокский договор);
- d) запрещение сброса радиоактивных отходов;
- e) предотвращение приобретения террористами радиоактивных материалов и источников;
- f) региональное разоружение;
- g) контроль над обычными вооружениями на региональном и субрегиональном уровнях;
- h) меры укрепления доверия в региональном и субрегиональном контексте;
- i) ядерное разоружение;
- j) уменьшение ядерной опасности;
- k) осуществление Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении;



- l) мероприятия в развитие консультативного заключения Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения;
- m) содействие многосторонности в области разоружения и нераспространения;
- n) соблюдение экологических норм при разработке и осуществлении соглашений о разоружении и контроле над вооружениями;
- o) взаимосвязь между разоружением и развитием;
- p) на пути к миру, свободному от ядерного оружия: ускорение осуществления обязательств в отношении ядерного разоружения;
- q) меры по недопущению приобретения террористами оружия массового уничтожения;
- r) проблемы, порождаемые накоплением избыточных запасов обычных боеприпасов;
- s) Гаагский кодекс поведения по предотвращению распространения баллистических ракет;
- t) Южное полушарие и прилегающие районы, свободные от ядерного оружия;
- u) оказание государствам помощи в пресечении незаконного оборота и в сборе стрелкового оружия и легких вооружений;
- v) меры по обеспечению транспарентности и укреплению доверия в космической деятельности;
- w) транспарентность в вооружениях;
- x) незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах;
- y) подтверждение решимости добиваться полной ликвидации ядерного оружия;
- z) на пути к договору о торговле оружием: установление общих международных стандартов в отношении импорта, экспорта и передачи обычных вооружений;
- aa) созыв четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению;
- bb) конференция Организации Объединенных Наций по определению надлежащих путей устранения ядерной угрозы в контексте ядерного разоружения».

был включен в предварительную повестку дня шестьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюциями Ассамблеи 42/38 С от 30 ноября 1987 года, 62/24, 62/31, 62/34 и 62/46 от 5 декабря 2007 года, 63/43, 63/44, 63/45, 63/46, 63/47, 63/48, 63/49, 63/50, 63/51, 63/52, 63/58, 63/60, 63/61, 63/64, 63/65, 63/66, 63/68, 63/69, 63/72 и 63/73 от 2 декабря 2008 года и 63/240 от 24 декабря 2008 года и решениями 63/519 и 63/520 от 2 декабря 2008 года.

2. На своем 2-м пленарном заседании 18 сентября 2009 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его Первому комитету.

3. На своем 2-м заседании 5 октября 2009 года Первый комитет постановил провести общие прения по всем переданным ему пунктам, касающимся разоружения и международной безопасности, а именно по пунктам 86–103. Общие прения по этим пунктам были проведены на 2–8-м заседаниях 5–9 и 12 октября (см. A/C.1/64/PV.2–8). Комитет провел также 13–16 и 19–23 октября 10 заседаний, на которых состоялся обмен мнениями с Высоким представителем по вопросам разоружения и другими высокопоставленными должностными лицами, были организованы дискуссионные форумы с участием независимых экспертов и была рассмотрена последующая деятельность по осуществлению резолюций и решений, принятых на предыдущих сессиях (см. A/C.1/64/PV.9–18). Тематическое обсуждение пунктов, а также внесение на рассмотрение и само рассмотрение проектов резолюций состоялись на 9–18-м заседаниях 13–16 и 19–23 октября (см. A/C.1/64/PV.9–18). Решения по всем проектам резолюций были приняты на 19–23-м заседаниях 27–30 октября и 2 ноября (см. A/C.1/64/PV.19–23).

4. В связи с рассмотрением этого пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

- a) доклад Конференции по разоружению¹;
- b) доклад Комиссии по разоружению, 2009 год²;
- c) доклад Генерального секретаря о мерах укрепления доверия в региональном и субрегиональном контексте (A/64/114 и Add.1);
- d) доклад Генерального секретаря о содействии многосторонности в области разоружения и нераспространения (A/64/117 и Add.1);
- e) доклад Генерального секретаря о соблюдении экологических норм при разработке и осуществлении соглашений о разоружении и контроле над вооружениями (A/64/118 и Add.1);
- f) доклад Генерального секретаря о контроле над обычными вооружениями на региональном и субрегиональном уровнях (A/64/126);
- g) доклад Генерального секретаря о Регистре обычных вооружений Организации Объединенных Наций (A/64/135 и Add.1);
- h) доклад Генерального секретаря о мерах по обеспечению транспарентности и укреплению доверия в космической деятельности (A/64/138 и Add.1);
- i) доклад Генерального секретаря об уменьшении ядерной опасности, о мероприятиях в развитие консультативного заключения Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения и о ядерном разоружении (A/64/139);

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят четвертая сессия, Дополнение № 27 (A/64/27).

² Там же, Дополнение № 42 (A/64/42).

j) доклад Генерального секретаря о мерах по недопущению приобретения террористами оружия массового уничтожения (A/64/140 и Add.1);

к) доклад Генерального секретаря о взаимосвязи между разоружением и развитием (A/64/153);

l) доклад Генерального секретаря об осуществлении Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении (A/64/156);

m) доклад Генерального секретаря об оказании государствам помощи в пресечении незаконного оборота и в сборе стрелкового оружия и легких вооружений и о незаконной торговле стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах (A/64/173);

n) записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Группы правительственных экспертов о постоянном функционировании Регистра обычных вооружений Организации Объединенных Наций и его дальнейшем развитии (A/64/296);

о) письмо Постоянного представителя Намибии при Организации Объединенных Наций от 12 мая 2009 года на имя Генерального секретаря (A/64/81);

р) вербальную ноту Постоянного представительства Боснии и Герцеговины при Организации Объединенных Наций от 7 июля 2009 года, адресованную Управлению по вопросам разоружения (A/C.1/64/1);

q) письмо Постоянного представителя Монголии при Организации Объединенных Наций от 5 октября 2009 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи (A/C.1/64/4).

II. Рассмотрение предложений

A. Проекты резолюций

1. Проект резолюции A/C.1/64/L.1 и Rev.1

5. 1 октября представитель Канады представил проект резолюции, озаглавленный «Договор о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств» (A/C.1/64/L.1).

6. На 21-м заседании 29 октября представитель Канады внес на рассмотрение пересмотренный проект резолюции, озаглавленный «Договор о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств» (A/C.1/64/L.1/Rev.1).

7. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.1/64/L.1/Rev.1 без голосования (см. пункт 81, проект резолюции I).

2. Проект резолюции A/C.1/64/L.5

8. На 20-м заседании 28 октября представитель Мали от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Экономического сообщества западноафриканских государств, внес на рассмот-

рение проект резолюции, озаглавленный «Оказание государствам помощи в пресечении незаконного оборота и в сборе стрелкового оружия и легких вооружений» (A/C.1/64/L.5). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Австрия, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Белиз, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Бурунди, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Габон, Гаити, Гайана, Гватемала, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Дания, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Замбия, Зимбабве, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Камерун, Канада, Кения, Кипр, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Латвия, Лесото, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Мальта, Марокко, Мозамбик, Нидерланды, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Папуа — Новая Гвинея, Польша, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Судан, Тринидад и Тобаго, Турция, Уганда, Фиджи, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральнаяафриканская Республика, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка и Ямайка.

9. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.1/64/L.5 без голосования (см. пункт 81, проект резолюции II).

3. Проект резолюции A/C.1/64/L.6

10. На 11-м заседании 15 октября представитель Исламской Республики Иран внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Последующие мероприятия по осуществлению обязательств в отношении ядерного разоружения, согласованных на конференциях 1995 и 2000 годов участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора» (A/C.1/64/L.6).

11. На своем 19-м заседании 27 октября Комитет провел голосование по проекту резолюции A/C.1/64/L.6:

а) шестой пункт преамбулы был сохранен — в результате заносимого в отчет о заседании голосования — 109 голосами против 48 при 10 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом³:

Голосовали за:

Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гондурас, Гренада, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Катар, Кения, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото,

³ Представитель Пакистана впоследствии информировал Комитет о том, что его делегация намеревалась воздержаться при голосовании.

Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Лихтенштейн, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Новая Зеландия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Сальвадор, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Судан, Суринам, Таджикистан, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Узбекистан, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Чили, Швейцария, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка.

Голосовали против:

Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Бельгия, Болгария, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Латвия, Литва, Люксембург, Мальта, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Нидерланды, Норвегия, Пакистан, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Швеция, Эстония, Япония.

Воздержались:

Азербайджан, Армения, Босния и Герцеговина, Индия, Перу, Российская Федерация, Руанда, Самоа, Сербия, Тимор-Лешти.

б) проект резолюции A/C.1/64/L.6 в целом был принят путем заносимого в отчет о заседании голосования 105 голосами против 56 при 12 воздержавшихся (см. пункт 81, проект резолюции III). Голоса распределились следующим образом⁴:

Голосовали за:

Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гренада, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Катар, Кения, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Сальвадор, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Сомали

⁴ Представитель Пакистана впоследствии информировал Комитет о том, что его делегация намеревалась воздержаться при голосовании.

ли, Судан, Суринам, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Узбекистан, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка.

Голосовали против:

Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Пакистан, Палау, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Эстония, Япония.

Воздержались:

Азербайджан, Армения, Гаити, Гондурас, Индия, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Перу, Руанда, Самоа, Тонга.

4. Проект резолюции A/C.1/64/L.10

12. На 20-м заседании 28 октября представитель Индонезии от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся участниками Движения неприсоединившихся стран, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Взаимосвязь между разоружением и развитием» (A/C.1/64/L.10). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Уругвай и Фиджи.

13. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.1/64/L.10 без голосования⁵ (см. пункт 81, проект резолюции IV).

5. Проект резолюции A/C.1/64/L.12

14. На 20-м заседании 28 октября представитель Индонезии от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся участниками Движения неприсоединившихся стран, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Соблюдение экологических норм при разработке и осуществлении соглашений о разоружении и контроле над вооружениями» (A/C.1/64/L.12). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Фиджи.

15. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.1/64/L.12 без голосования⁶ (см. пункт 81, проект резолюции V).

⁵ Представители Соединенных Штатов Америки и Франции информировали Комитет о том, что их делегации не участвовали в принятии решения по этому проекту резолюции.

⁶ Представитель Франции информировал Комитет о том, что его делегация не участвовала в принятии решения по этому проекту резолюции.

6. Проект резолюции A/C.1/64/L.13

16. На 20-м заседании 28 октября представитель Индонезии от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся участниками Движения неприсоединившихся стран, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Содействие многосторонности в области разоружения и нераспространения» (A/C.1/64/L.13). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Уругвай и Фиджи.

17. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.1/64/L.13 путем заносимого в отчет о заседании голосования 126 голосами против 5 при 49 воздержавшихся (см. пункт 81, проект резолюции VI). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Азербайджан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гондурас, Гренада, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Катар, Кения, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Российская Федерация, Руанда, Сальвадор, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Уганда, Узбекистан, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка.

Голосовали против:

Израиль, Микронезия (Федеративные штаты), Палау, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Армения, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Самоа, Сан-Марино, Словакия, Словения, Турция, Украина, Финляндия, Франция,

Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Эстония, Япония.

7. Проект резолюции A/C.1/64/L.14 и Rev.1

18. На 10-м заседании 14 октября представитель Казахстана от имени Беларуси, Бразилии, Казахстана, Катара, Непала, Таджикистана и Туркменистана внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Международный день за мир, свободный от ядерного оружия» (A/C.1/64/L.14).

19. На 22-м заседании 30 октября представитель Казахстана от имени Беларуси, Белиза, Бразилии, Доминиканской Республики, Казахстана, Катара, Коморских Островов, Конго, Кыргызстана, Непала, Нигера, Сальвадора, Таджикистана, Туркменистана, Филиппин и Чили, к которым впоследствии присоединились Армения, Буркина-Фасо, Гайана, Гамбия, Кения, Монголия, Папуа — Новая Гвинея, Саудовская Аравия, Ямайка и Япония, внес на рассмотрение пересмотренный проект резолюции, озаглавленный «Международный день действий против ядерных испытаний» (A/C.1/64/L.14/Rev.1), и предложил устное изменение к пункту 1 постановляющей части, заменив слова «ядерных испытаний» словами «испытательных взрывов ядерного оружия и любых других ядерных взрывов».

20. На том же заседании представитель Индии предложил внести в пункт 1 постановляющей части проекта резолюции A/C.1/64/L.14/Rev.1, содержащий устное изменение, внесенное представителем Казахстана, устную поправку, в соответствии с которой в конец пункта 1 постановляющей части должны быть добавлены слова «как средству достижения цели построения мира, свободного от ядерного оружия».

21. Также на том же заседании представитель Египта выступил против устной поправки, предложенной представителем Индии.

22. На том же заседании, после того как Председатель предложил заменить в устной поправке, предложенной представителем Индии к пункту 1 постановляющей части, слова «как средству» словами «как одному из средств», Комитет принял проект резолюции A/C.1/64/L.14/Rev.1 с внесенными в него устным изменением и устной поправкой без голосования (см. пункт 81, проект резолюции VII).

8. Проект резолюции A/C.1/64/L.16

23. На 14-м заседании 19 октября представитель Ирландии, действуя также от имени Лаосской Народно-Демократической Республики, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Конвенция по кассетным боеприпасам» (A/C.1/64/L.16).

24. На 20-м заседании 28 октября Секретарь Комитета зачитал заявление Генерального секретаря о финансовых последствиях этого проекта резолюции.

25. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.1/64/L.16 без голосования (см. пункт 81, проект резолюции VIII).

9. Проект резолюции A/C.1/64/L.18

26. На 11-м заседании 15 октября представитель Индии от имени Афганистана, Бангладеш, Бутана, Вьетнама, Гаити, Демократической Республики Конго, Замбии, Индии, Иордании, Камбоджи, Кубы, Ливийской Арабской Джамахирии, Маврикия, Мадагаскара, Малайзии, Мьянмы, Непала, Никарагуа, Сальвадора, Судана, Фиджи, Чили и Ямайки внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Уменьшение ядерной опасности» (A/C.1/64/L.18). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Боливия (Многонациональное Государство), Габон и Коморские Острова.

27. На своем 19-м заседании 27 октября Комитет принял проект резолюции A/C.1/64/L.18 путем заносимого в отчет о заседании голосования 113 голосами против 50 при 15 воздержавшихся (см. пункт 81, проект резолюции IX). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Белиз, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гондурас, Гренада, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Камбоджа, Камерун, Катар, Кения, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Руанда, Сальвадор, Самоа, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Сомали, Судан, Суринам, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка.

Голосовали против:

Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Палау, Польша, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Эстония.

Воздержались:

Азербайджан, Аргентина, Армения, Беларусь, Вануату, Казахстан, Китай, Кыргызстан, Маршалловы Острова, Республика Корея, Российская Федерация, Сербия, Таджикистан, Узбекистан, Япония.

10. Проект резолюции A/C.1/64/L.19

28. На 11-м заседании 15 октября представитель Индии от имени Австралии, Австрии, Аргентины, Армении, Афганистана, Бангладеш, Бельгии, Болгарии, Бутана, Венгрии, Гаити, Гватемалы, Германии, Гондураса, Греции, Дании, Демократической Республики Конго, Замбии, Индии, Ирландии, Исландии, Испании, Камбоджи, Кипра, Кувейта, Литвы, Люксембурга, Маврикия, Мальты, Монако, Мьянмы, Непала, Норвегии, Польши, Российской Федерации, Румынии, Сербии, Сингапура, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Таиланда, Турции, Филиппин, Финляндии, Франции, Хорватии, Чешской Республики, Чили и Шри-Ланки внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Меры по недопущению приобретения террористами оружия массового уничтожения» (A/C.1/64/L.19). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Азербайджан, Албания, Антигуа и Барбуда, Белиз, бывшая югославская Республика Македония, Гайана, Гренада, Доминика, Италия, Кыргызстан, Латвия, Нидерланды, Португалия, Сальвадор, Соединенные Штаты Америки, Тринидад и Тобаго, Фиджи, Центральноафриканская Республика, Черногория, Швеция, Эстония и Ямайка.

29. На своем 19-м заседании 27 октября Комитет принял проект резолюции A/C.1/64/L.19 без голосования (см. пункт 81, проект резолюции X).

11. Проект резолюции A/C.1/64/L.23

30. На 11-м заседании 15 октября представитель Таиланда от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Ассоциации государств Юго-Восточной Азии, и государств — участников Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии (Бангкокский договор) внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии (Бангкокский договор)» (A/C.1/64/L.23). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Австралия, Бразилия, Буркина-Фасо, Гренада, Египет, Замбия, Колумбия, Коморские Острова, Корейская Народно-Демократическая Республика, Мексика, Монголия, Непал, Новая Зеландия, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Люсия, Тимор-Лешти, Туркменистан, Узбекистан, Чили и Ямайка.

31. На своем 19-м заседании 27 октября Комитет принял проект резолюции A/C.1/64/L.23 путем заносимого в отчет о заседании голосования 172 голосами при 5 воздержавшихся, причем никто не голосовал против (см. пункт 81, проект резолюции XI). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Бол-

гария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Сомали, Судан, Суринам, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Турция, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Израиль, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Соединенные Штаты Америки, Франция.

12. Проект резолюции A/C.1/64/L.26

32. На 16-м заседании 21 октября представитель Нидерландов внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Национальное законодательство о передаче оружия, военной техники и товаров и технологий двойного назначения» (A/C.1/64/L.26).

33. На своем 20-м заседании 28 октября Комитет принял проект резолюции A/C.1/64/L.26 без голосования (см. пункт 81, проект резолюции XII).

13. Проект резолюции A/C.1/64/L.28

34. На 17-м заседании 22 октября представитель Пакистана от имени Египта, Индонезии, Иордании, Кувейта, Непала, Пакистана, Перу, Саудовской Аравии, Турции, Шри-Ланки и Эквадора внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Региональное разоружение» (A/C.1/64/L.28). Впоследствии к чис-

лу авторов этого проекта резолюции присоединились Коморские Острова и Фиджи.

35. На своем 20-м заседании 28 октября Комитет принял проект резолюции A/C.1/64/L.28 без голосования (см. пункт 81, проект резолюции XIII).

14. Проект резолюции A/C.1/64/L.29

36. На 17-м заседании 22 октября представитель Пакистана от имени Беларуси, Египта, Малайзии, Непала, Пакистана, Перу, Сирийской Арабской Республики и Украины внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Контроль над обычными вооружениями на региональном и субрегиональном уровнях» (A/C.1/64/L.29). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Доминиканская Республика, Италия, Коморские Острова и Фиджи.

37. На своем 20-м заседании 28 октября Комитет принял проект резолюции A/C.1/64/L.29 путем заносимого в отчет о заседании голосования 173 голосами против 1 при 2 воздержавшихся (см. пункт 81, проект резолюции XIV). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Кыргызстан, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сомали, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Турция, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория,

Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Индия.

Воздержались:

Бутан, Российская Федерация.

15. Проект резолюции A/C.1/64/L.30

38. На 17-м заседании 22 октября представитель Пакистана от имени Казахстана, Кувейта, Пакистана, Сирийской Арабской Республики и Украины внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Меры укрепления доверия в региональном и субрегиональном контексте» (A/C.1/64/L.30). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Доминика, Коморские Острова, Уругвай, Фиджи и Филиппины.

39. На своем 20-м заседании 28 октября Комитет принял проект резолюции A/C.1/64/L.30 без голосования (см. пункт 81, проект резолюции XV).

16. Проект резолюции A/C.1/64/L.31

40. На 10-м заседании 14 октября представитель Новой Зеландии, действуя также от имени Бразилии, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Южное полушарие и прилегающие районы, свободные от ядерного оружия» (A/C.1/64/L.31). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Австралия, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Бангладеш, Белиз, Бруней-Даруссалам, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гаити, Гайана, Гватемала, Гондурас, Гренада, Доминиканская Республика, Замбия, Индонезия, Камбоджа, Кения, Коста-Рика, Куба, Мексика, Монголия, Нигерия, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Перу, Самоа, Сент-Винсент и Гренадины, Сингапур, Таиланд, Тимор-Лешти, Тонга, Тринидад и Тобаго, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Чили, Южная Африка и Ямайка.

41. На своем 19-м заседании 27 октября Комитет провел голосование по проекту резолюции A/C.1/64/L.31:

а) пункт 7 постановляющей части был сохранен — в результате заносимого в отчет о заседании голосования — 165 голосами против 2 при 6 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом⁷:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Демократиче-

⁷ Представитель Пакистана впоследствии информировал Комитет о том, что его делегация намеревалась воздержаться при голосовании.

ская Республика Конго, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Сомали, Судан, Суринам, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Турция, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Индия, Пакистан.

Воздержались:

Бутан, Израиль, Палау, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция;

б) проект резолюции A/C.1/64/L.31 в целом был принят путем заносимого в отчет о заседании голосования 168 голосами против 3 при 5 воздержавшихся (см. пункт 81, проект резолюции XVI). Голоса распределились следующим образом⁸:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-

⁸ Представитель Израиля впоследствии информировал Комитет о том, что его делегация намеревалась воздержаться при голосовании.

Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Судан, Суринам, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Турция, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция.

Воздержались:

Индия, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Пакистан, Палау.

17. Проект резолюции A/C.1/64/L.34

42. На 19-м заседании 27 октября вниманию Комитета был предложен проект резолюции «Запрещение сброса радиоактивных отходов» (A/C.1/64/L.34), представленный представителем Нигерии от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы африканских государств. Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединилась Доминиканская Республика и Черногория.

43. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.1/64/L.34 без голосования (см. пункт 81, проект резолюции XVII).

18. Проект резолюции A/C.1/64/L.35

44. На 12-м заседании 16 октября представитель Польши внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Осуществление Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении» (A/C.1/64/L.35).

45. На своем 20-м заседании 28 октября Комитет принял проект резолюции A/C.1/64/L.35 без голосования (см. пункт 81, проект резолюции XVIII).

19. Проект резолюции A/C.1/64/L.36

46. На 21-м заседании 29 октября представитель Японии от имени Австралии, Австрии, Андорры, Афганистана, Бангладеш, Бельгии, Бенина, Болгарии, Буркина-Фасо, бывшей югославской Республики Македония, Венгрии, Гаити, Германии, Замбии, Исландии, Италии, Казахстана, Канады, Кипра, Литвы,

Лихтенштейна, Люксембурга, Мадагаскара, Непала, Нидерландов, Объединенной Республики Танзания, Палау, Перу, Сальвадора, Сенегала, Словакии, Словении, Соединенных Штатов Америки, Тимора-Лешти, Уганды, Украины, Филиппин, Финляндии, Хорватии, Чешской Республики, Швейцарии и Японии внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Подтверждение решимости добиваться полной ликвидации ядерного оружия» (A/C.1/64/L.36). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Албания, Антигуа и Барбуда, Босния и Герцеговина, Гайана, Гватемала, Гренада, Греция, Дания, Демократическая Республика Конго, Доминиканская Республика, Зимбабве, Ирак, Испания, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кыргызстан, Латвия, Малави, Мали, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Норвегия, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Польша, Португалия, Румыния, Самоа, Сан-Марино, Свазиленд, Сейшельские Острова, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Люсия, Сербия, Таиланд, Турция, Уругвай, Центральноафриканская Республика, Черногория, Чили, Экваториальная Гвинея, Эритрея и Эстония.

47. На своем 21-м заседании 29 октября Комитет принял проект резолюции A/C.1/64/L.36 путем заносимого в отчет о заседании голосования 161 голосом против 2 при 8 воздержавшихся (см. пункт 81, проект резолюции XIX). Голоса распределились следующим образом⁹:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Ирак, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Кирибати, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Непал, Нигер, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки,

⁹ Представители Белиза, Доминики, Либерии, Нигерии, Никарагуа, Парагвая, Сан-Марино, Сенегала и Сьерра-Леоне впоследствии информировали Комитет о том, что если бы они присутствовали при голосовании, то они проголосовали бы «за».

Сомали, Судан, Суринам, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Турция, Узбекистан, Украина, Уругвай, Филиппины, Фиджи, Финляндия, Хорватия, Центрально-африканская Республика, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Индия, Корейская Народно-Демократическая Республика.

Воздержались:

Бутан, Израиль, Иран (Исламская Республика), Китай, Куба, Мьянма, Пакистан, Франция.

20. Проект резолюции A/C.1/64/L.38 и Rev.1

48. На 16-м заседании 21 октября представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии от имени Австралии, Аргентины, Кении, Коста-Рики, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Финляндии и Японии внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Договор о торговле оружием» (A/C.1/64/L.38).

49. На 22-м заседании 30 октября представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии от имени Австралии, Аргентины, Кении, Коста-Рики, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Финляндии и Японии внес на рассмотрение пересмотренный проект резолюции (A/C.1/64/L.38/Rev.1).

50. На том же заседании Секретарь Комитета зачитал заявление Генерального секретаря о финансовых последствиях этого проекта резолюции.

51. Также на том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.1/64/L.38/Rev.1 путем заносимого в отчет о заседании голосования 153 голосами против 1 при 19 воздержавшихся (см. пункт 81, проект резолюции XX). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Замбия, Израиль, Индонезия, Иордания, Ирак, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Кения, Кипр, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Оман, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Порту-

галия, Республика Корея, Республика Молдова, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сомали, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Чад, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Зимбабве.

Воздержались:

Бахрейн, Беларусь, Венесуэла (Боливарианская Республика), Египет, Индия, Иран (Исламская Республика), Йемен, Катар, Китай, Куба, Кувейт, Ливийская Арабская Джамахирия, Никарагуа, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика, Судан.

21. Проект резолюции A/C.1/64/L.40

52. На 13-м заседании 19 октября представитель Российской Федерации от имени Австрии, Армении, Беларуси, Бельгии, Болгарии, Бразилии, бывшей югославской Республики Македония, Венгрии, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Вьетнама, Гватемалы, Германии, Греции, Дании, Индонезии, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Казахстана, Кипра, Китая, Коста-Рики, Кубы, Кыргызстана, Литвы, Люксембурга, Мальты, Монголии, Мьянмы, Нидерландов, Никарагуа, Новой Зеландии, Норвегии, Пакистана, Польши, Португалии, Республики Молдова, Российской Федерации, Румынии, Сербии, Сирийской Арабской Республики, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Судана, Туркменистана, Турции, Узбекистана, Уругвая, Финляндии, Франции, Хорватии, Чешской Республики, Чили, Швейцарии, Швеции и Эстонии внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Меры по обеспечению транспарентности и укреплению доверия в космической деятельности» (A/C.1/64/L.40). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Албания, Боливия (Многонациональное Государство), Буркина-Фасо, Коморские Острова, Латвия, Мадагаскар, Сальвадор, Сент-Люсия, Таджикистан, Фиджи и Филиппины.

53. На своем 21-м заседании 29 октября Комитет принял проект резолюции A/C.1/64/L.40 без голосования (см. пункт 81, проект резолюции XXI).

22. Проект резолюции A/C.1/64/L.42 и Rev.1

54. На 14-м заседании 19 октября представитель Южной Африки от имени Австралии, Австрии, Антигуа и Барбуды, Аргентины, Армении, Бангладеш, Болгарии, бывшей югославской Республики Македония, Венгрии, Гватемалы, Германии, Гондураса, Демократической Республики Конго, Ирландии, Исландии, Испании, Колумбии, Коста-Рики, Латвии, Лихтенштейна, Люксембурга, Марокко, Нидерландов, Панама, Перу, Республики Корея, Румынии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии,

Таиланда, Финляндии, Франции, Швеции, Шри-Ланки, Южной Африки, Ямайки и Японии внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах» (A/C.1/64/L.42).

55. 26 октября Комитету был представлен пересмотренный проект резолюции (A/C.1/64/L.42/Rev.1), в число авторов которого входили Австралия, Австрия, Албания, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Бангладеш, Белиз, Бельгия, Болгария, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Габон, Гватемала, Германия, Гондурас, Дания, Демократическая Республика Конго, Доминиканская Республика, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Колумбия, Коморские Острова, Коста-Рика, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мали, Мальта, Марокко, Нидерланды, Панама, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Украина, Финляндия, Франция, Центральноафриканская Республика, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эстония, Южная Африка, Ямайка и Япония. Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Азербайджан, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Бразилия, Буркина-Фасо, Гайана, Греция, Доминика, Индия, Казахстан, Кипр, Конго, Кыргызстан, Либерия, Папуа — Новая Гвинея, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Соединенные Штаты Америки, Суринам, Сьерра-Леоне, Турция, Уругвай, Филиппины, Хорватия и Эквадор.

56. На 21-м заседании 29 октября Секретарь Комитета зачитал заявление Генерального секретаря о финансовых последствиях этого проекта резолюции.

57. На том же заседании Комитет провел голосование по проекту резолюции A/C.1/64/L.42/Rev.1:

а) пункт 4 постановляющей части был сохранен — в результате заносимого в отчет о заседании голосования — 177 голосами при 1 воздержавшемся, причем никто не голосовал против. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские

Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сомали, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральнаяафриканская Республика, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Иран (Исламская Республика);

б) пункт 15 постановляющей части был сохранен — в результате заносимого в отчет о заседании голосования — 177 голосами против 1 воздержавшегося, причем никто не голосовал против. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Фе-

дерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сомали, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Иран (Исламская Республика);

с) проект резолюции A/C.1/64/L.42/Rev.1 в целом был принят путем заносимого в отчет о заседании голосования 179 голосами, причем никто не голосовал против (см. пункт 81, проект резолюции XXII). Голоса распределились следующим образом¹⁰.

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соеди-

¹⁰ Представитель Пакистана впоследствии информировал Комитет о том, что его делегация намеревалась воздержаться при голосовании.

ненное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сомали, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Воздержавшихся не было.

23. Проект резолюции A/C.1/64/L.44

58. На 15-м заседании 20 октября представитель Германии от имени Австралии, Австрии, Андорры, Бельгии, Болгарии, бывшей югославской Республики Македония, Венгрии, Ганы, Германии, Греции, Грузии, Дании, Замбии, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Кипра, Латвии, Лесото, Либерии, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Мадагаскара, Нидерландов, Норвегии, Перу, Польши, Португалии, Республики Молдова, Румынии, Сербии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Чешской Республики, Чили, Швейцарии, Швеции, Эквадора и Эстонии внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Проблемы, порождаемые накоплением избыточных запасов обычных боеприпасов» (A/C.1/64/L.44). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Албания, Камерун, Канада, Конго, Мальта, Сальвадор, Фиджи, Филиппины, Центральноафриканская Республика, Черногория и Япония.

59. На своем 20-м заседании 28 октября Комитет принял проект резолюции A/C.1/64/L.44 без голосования (см. пункт 81, проект резолюции XXIII).

24. Проект резолюции A/C.1/64/L.46 и Rev.1

60. 15 октября представитель Чили от имени Аргентины, Белиза, Бразилии, Буркина-Фасо, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Гаити, Гватемалы, Гондураса, Доминиканской Республики, Казахстана, Колумбии, Коста-Рики, Кыргызстана, Малави, Мексики, Монголии, Мьянмы, Никарагуа, Новой Зеландии, Панамы, Парагвая, Перу, Сальвадора, Самоа, Сьерра-Леоне, Таиланда, Уругвая, Фиджи, Филиппин, Чили и Ямайки представил проект резолюции, озаглавленный «Вторая Конференция государств-участников и государств, подписавших договоры о создании зон, свободных от ядерного оружия, и Монголии» (A/C.1/64/L.46).

61. На 23-м заседании 2 ноября представитель Чили от имени Австралии, Антигуа и Барбуды, Аргентины, Белиза, Бразилии, Буркина-Фасо, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Вьетнама, Гаити, Гайаны, Гватемалы, Гондураса, Доминиканской Республики, Замбии, Казахстана, Камбоджи, Колумбии, Коморских Островов, Конго, Коста-Рики, Кубы, Кыргызстана, Малави, Малайзии, Мексики, Монголии, Мьянмы, Никарагуа, Новой Зеландии, Панамы, Парагвая,

Перу, Сальвадора, Самоа, Сьерра-Леоне, Таиланда, Уругвая, Фиджи, Филиппин, Чили и Ямайки внес на рассмотрение пересмотренный проект резолюции, озаглавленный «Вторая Конференция государств-участников и государств, подписавших договоры о создании зон, свободных от ядерного оружия, и Монголии» (A/C.1/64/L.46/Rev.1). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Гренада, Египет, Таджикистан, Узбекистан и Эквадор.

62. На том же заседании вниманию Комитета была предложена поправка к четвертому пункту преамбулы проекта резолюции A/C.1/64/L.46/Rev.1, представленная Сирийской Арабской Республикой и изложенная в документе A/C.1/64/L.55.

63. Также на том же заседании Секретарь Комитета зачитал заявление Генерального секретаря о финансовых последствиях этого проекта резолюции.

64. Также на 23-м заседании 2 ноября Комитет провел голосование по проекту резолюции A/C.1/64/L.46/Rev.1:

а) поправка к четвертому пункту преамбулы проекта резолюции A/C.1/64/L.46/Rev.1, содержащаяся в документе A/C.1/64/L.55, была отклонена — в результате заносимого в отчет о заседании голосования — 103 голосами против 4 при 22 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Алжир, Иран (Исламская Республика), Корейская Народно-Демократическая Республика, Сирийская Арабская Республика.

Голосовали против:

Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Аргентина, Армения, Афганистан, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Босния и Герцеговина, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Израиль, Индия, Индонезия, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Свазиленд, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Суринам, Тонга, Тринидад и Тобаго, Турция, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Эквадор, Эстония, Ямайка, Япония.

Воздержались:

Азербайджан, Барбадос, Беларусь, Багамские Острова, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Гаити, Гайана, Камерун, Кения, Конго, Кувейт, Лесото, Ли-

берия, Непал, Объединенная Республика Танзания, Сент-Люсия, Сербия, Сомали, Шри-Ланка, Эфиопия, Южная Африка;

b) проект резолюции A/C.1/64/L.46/Rev.1 был принят путем заносимого в отчет о заседании голосования 159 голосами при 6 воздержавшихся, причем никто не голосовал против (см. пункт 81, проект резолюции XXIV). Голоса распределились следующим образом¹¹:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Андорра, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Сомали, Суринам, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Израиль, Российская Федерация, Сирийская Арабская Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция.

25. Проект резолюции A/C.1/64/L.48

65. На 18-м заседании 23 октября представитель Мьянмы от имени Алжира, Бангладеш, Бурунди, Бутана, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Вьетнама, Замбии, Зимбабве, Индонезии, Иордании, Ирана (Исламская Республи-

¹¹ Представитель Германии выступил с заявлением по порядку ведения заседания.

ка), Камбоджи, Кении, Конго, Кубы, Кувейта, Лаосской Народно-Демократической Республики, Монголии, Мьянмы, Непала, Самоа, Саудовской Аравии, Сенегала, Сингапура, Судана, Суринама, Сьерра-Леоне, Таиланда, Тимора-Лешти, Уганды, Филиппин и Шри-Ланки внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Ядерное разоружение» (A/C.1/64/L.48). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Боливия (Многонациональное Государство), Бруней-Даруссалам, Доминиканская Республика, Коморские Острова, Малайзия, Фиджи и Центральноафриканская Республика.

66. На своем 19-м заседании 27 октября Комитет принял проект резолюции A/C.1/64/L.48 путем заносимого в отчет о заседании голосования 112 голосами против 43 при 21 воздержавшемся (см. пункт 81, проект резолюции XXV). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Белиз, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гондурас, Гренада, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Камбоджа, Камерун, Катар, Кения, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Новая Зеландия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Руанда, Сальвадор, Самоа, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Сомали, Судан, Суринам, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка.

Голосовали против:

Австралия, Албания, Андорра, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Нидерланды, Норвегия, Палау, Польша, Португалия, Румыния, Сан-Марино, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Швейцария, Эстония.

Воздержались:

Австрия, Азербайджан, Армения, Беларусь, бывшая югославская Республика Македония, Индия, Ирландия, Казахстан, Кыргызстан, Маврикий, Мальта, Маршалловы Острова, Пакистан, Республика Корея, Республика

Молдова, Российская Федерация, Сербия, Таджикистан, Узбекистан, Швеция, Япония.

26. Проект резолюции A/C.1/64/L.50

67. На 16-м заседании 21 октября представитель Нидерландов от имени Австралии, Австрии, Албании, Андорры, Аргентины, Армении, Белиза, Бельгии, Бенина, Болгарии, Бразилии, Буркина-Фасо, Бутана, бывшей югославской Республики Македония, Венгрии, Гаити, Гватемалы, Германии, Гондураса, Греции, Дании, Доминиканской Республики, Замбии, Израиля, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Казахстана, Кипра, Колумбии, Коста-Рики, Латвии, Либерии, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Мальты, Монако, Непала, Нигерии, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Объединенной Республики Танзания, Парагвая, Перу, Польши, Португалии, Республики Корея, Республики Молдова, Румынии, Сенегала, Сербии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Тимора-Лешти, Турции, Украины, Уругвая, Филиппин, Финляндии, Франции, Хорватии, Черногории, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции, Эстонии, Южной Африки и Японии внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Транспарентность в вооружениях» (A/C.1/64/L.50). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Антигуа и Барбуда, Бангладеш, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Бурунди, Габон, Гайана, Гана, Гренада, Канада, Коморские Острова, Лесото, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Микронезия (Федеративные Штаты), Монголия, Нигер, Панама, Сан-Марино, Свазиленд, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сингапур, Суринам, Сьерра-Леоне, Тринидад и Тобаго, Чили, Эквадор и Ямайка.

68. На своем 21-м заседании 29 октября Комитет провел голосование по проекту резолюции A/C.1/64/L.50:

а) пункт 3 постановляющей части был сохранен — в результате заносимого в отчет о заседании голосования — 147 голосами при 24 воздержавшихся, причем никто не голосовал против. Голоса распределились следующим образом¹²:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Доминиканская Республика, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн,

¹² Представитель Ливийской Арабской Джамахирии впоследствии информировала Комитет о том, что ее делегация намеревалась воздержаться при голосовании.

Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Тонга, Тринидад и Тобаго, Туркменистан, Турция, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эстония, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Алжир, Бахрейн, Джибути, Египет, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Катар, Кувейт, Ливан, Мавритания, Марокко, Мьянма, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Судан, Тунис, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эфиопия;

б) пункт 4 постановляющей части был сохранен — в результате заносимого в отчет о заседании голосования — 147 голосами при 24 воздержавшихся, причем никто не голосовал против. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Доминиканская Республика, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и

Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Тонга, Тринидад и Тобаго, Туркменистан, Турция, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральнаяафриканская Республика, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Алжир, Бахрейн, Джибути, Египет, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Катар, Кувейт, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Марокко, Мьянма, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Судан, Тунис, Экваториальная Гвинея, Эритрея;

с) пункт 5 постановляющей части был сохранен — в результате заносимого в отчет о заседании голосования — 149 голосами при 22 воздержавшихся, причем никто не голосовал против. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Доминиканская Республика, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Тонга, Тринидад и Тобаго, Туркменистан, Турция, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральнаяафриканская Республика, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эк-

вадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Алжир, Бахрейн, Джибути, Египет, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Катар, Кувейт, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Марокко, Мьянма, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Судан, Тунис;

d) пункт 6(d) постановляющей части был сохранен — в результате заносимого в отчет о заседании голосования — 147 голосами при 23 воздержавшихся, причем никто не голосовал против. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Доминиканская Республика, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Тонга, Тринидад и Тобаго, Туркменистан, Турция, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Алжир, Бахрейн, Джибути, Египет, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Катар, Кувейт, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Марокко, Мьянма, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Судан, Тунис, Эритрея;

е) пункт 6 постановляющей части в целом был сохранен — в результате заносимого в отчет о заседании голосования — 148 голосами при 22 воздержавшихся, причем никто не голосовал против. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Доминиканская Республика, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Туркменистан, Турция, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Алжир, Бахрейн, Джибути, Египет, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Катар, Кувейт, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Марокко, Мьянма, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Судан, Тунис;

ф) пункт 8 постановляющей части был сохранен — в результате заносимого в отчет о заседании голосования — 146 голосами при 23 воздержавшихся, причем никто не голосовал против. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Доминиканская Республика, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Тонга, Тринидад и Тобаго, Туркменистан, Турция, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Алжир, Бахрейн, Джибути, Египет, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Катар, Кувейт, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Марокко, Мьянма, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Судан, Тунис, Экваториальная Гвинея;

г) проект резолюции A/C.1/64/L.50 в целом был принят путем заносимого в отчет о заседании голосования 150 голосами при 22 воздержавшихся, причем никто не голосовал против (см. пункт 81, проект резолюции XXVI). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш,

деш, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Доминиканская Республика, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Свазиленд, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Туркменистан, Турция, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Алжир, Бахрейн, Джибути, Египет, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Катар, Кувейт, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Марокко, Мьянма, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Судан, Тунис.

27. Проект резолюции A/C.1/64/L.51

69. На 18-м заседании 23 октября представитель Малайзии, от имени Алжира, Бангладеш, Белиза, Бенина, Бруней-Даруссалама, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Вьетнама, Гватемалы, Египта, Зимбабве, Индии, Индонезии, Иордании, Ирака, Ирана (Исламская Республика), Камбоджи, Катара, Кении, Колумбии, Конго, Коста-Рики, Кубы, Кувейта, Лаосской Народно-Демократической Республики, Ливийской Арабской Джамахирии, Мадагаскара, Малайзии, Мексики, Мьянмы, Никарагуа, Объединенной Республики Танзания, Пакистана, Перу, Сингапура, Сирийской Арабской Республики, Соломоновых Островов, Судана, Таиланда, Тимора-Лешти, Уганды, Уругвая, Фиджи, Филиппин, Шри-Ланки и Ямайки внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Мероприятия в развитие консультативного заключения Международного Суда относительно угрозы ядерным оружием или его применения»

(A/C.1/64/L.51). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Боливия (Многонациональное Государство), Буркина-Фасо, Габон, Гана, Гондурас, Доминиканская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Мавритания, Мали, Непал, Самоа, Сенегал, Тринидад и Тобаго, Центральнаяафриканская Республика, Чили и Эквадор.

70. На своем 22-м заседании 30 октября Комитет принял проект резолюции A/C.1/64/L.51 путем заносимого в отчет о заседании голосования 126 голосами против 29 при 22 воздержавшихся (см. пункт 81, проект резолюции XXVII). Голоса распределились следующим образом¹³:

Голосовали за:

Австрия, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Белиз, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Бутан, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гондурас, Гренада, Дания, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Йемен, Камбоджа, Камерун, Катар, Кения, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Новая Зеландия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Руанда, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Уганда, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Центральнаяафриканская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Южная Африка, Ямайка.

Голосовали против:

Бельгия, Болгария, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Израиль, Исландия, Испания, Италия, Латвия, Литва, Люксембург, Нидерланды, Норвегия, Палау, Польша, Португалия, Российская Федерация, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Франция, Черногория, Чешская Республика, Эстония.

¹³ Представитель Дании впоследствии информировал Комитет о том, что его делегация намеревалась голосовать «против». Представитель Эфиопии впоследствии информировал Комитет о том, что если бы он присутствовал при голосовании, то он проголосовал бы «за».

Воздержались:

Австралия, Азербайджан, Албания, Андорра, Армения, Беларусь, Казахстан, Канада, Кипр, Кыргызстан, Лихтенштейн, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Таджикистан, Узбекистан, Украина, Финляндия, Хорватия, Япония.

28. Проект резолюции A/C.1/64/L.53

71. На 15-м заседании 20 октября представитель Швейцарии от имени Иордании, Норвегии и Швейцарии внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Осуществление Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении» (A/C.1/64/L.53).

72. На 21-м заседании 29 октября Секретарь Комитета зачитал заявление Генерального секретаря о финансовых последствиях этого проекта резолюции.

73. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.1/64/L.53 путем заносимого в отчет о заседании голосования 158 голосами при 18 воздержавшихся, причем никто не голосовал против (см. пункт 81, проект резолюции XXVIII). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Бутан, Болгария, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Ирак, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Молдова, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Свазиленд, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сомали, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Черногория, Чешская Республика,

Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Вьетнам, Египет, Израиль, Индия, Иран (Исламская Республика), Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Кыргызстан, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Мьянма, Непал, Пакистан, Республика Корея, Российская Федерация, Сирийская Арабская Республика, Соединенные Штаты Америки, Узбекистан.

29. Проект резолюции A/C.1/64/L.54

74. На 19-м заседании 27 октября представитель Бразилии от имени Бразилии, Египта, Ирландии, Мексики, Новой Зеландии, Швеции и Южной Африки внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «На пути к миру, свободному от ядерного оружия: ускорение осуществления обязательств в отношении ядерного разоружения» (A/C.1/64/L.54). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Австрия, Гайана, Коморские Острова, Коста-Рика, Мальта, Норвегия и Фиджи.

75. На том же заседании Комитет провел голосование по проекту резолюции A/C.1/64/L.54:

а) пункт 4 постановляющей части был сохранен — в результате заносимого в отчет о заседании голосования — 159 голосами против 4 при 2 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия,

Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сомали, Судан, Суринам, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Турция, Узбекистан, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Израиль, Индия, Пакистан, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Бутан, Франция;

б) проект резолюции A/C.1/64/L.54 в целом был принят путем заносимого в отчет о заседании голосования 165 голосами против 5 при 4 воздержавшихся (см. пункт 81, проект резолюции XXIX). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Судан, Суринам, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Турция, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Израиль, Индия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Соединенные Штаты Америки, Франция.

Воздержались:

Бутан, Микронезия (Федеративные Штаты), Пакистан, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

В. Проекты решений

1. Проект решения A/C.1/64/L.9

76. На 20-м заседании 28 октября представитель Индонезии от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся участниками Движения неприсоединившихся стран, внес на рассмотрение проект решения, озаглавленный «Созыв четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению» (A/C.1/64/L.9).

77. На том же заседании Комитет принял проект решения A/C.1/64/L.9 без голосования (см. пункт 82, проект решения I).

2. Проект решения A/C.1/64/L.17

78. На 19-м заседании 27 октября вниманию Комитета был предложен проект решения «Предотвращение приобретения террористами радиоактивных материалов и источников» (A/C.1/64/L.17), представленный представителем Франции.

79. На том же заседании Комитет принял проект решения A/C.1/64/L.17 без голосования (см. пункт 82, проект решения II).

С. Уведомление о ядерных испытаниях; Гаагский кодекс поведения по предотвращению распространения баллистических ракет; конференция Организации Объединенных Наций по определению надлежащих путей устранения ядерной угрозы в контексте ядерного разоружения

80. По подпунктам 96(a), 96(s) и 96(bb) не было представлено никаких предложений и не было принято Комитетом никакого решения.

III. Рекомендации Первого комитета

81. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

Проект резолюции I

Договор о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 48/75 L от 16 декабря 1993 года, 53/77 I от 4 декабря 1998 года, 55/33 Y от 20 ноября 2000 года, 56/24 J от 29 ноября 2001 года, 57/80 от 22 ноября 2002 года, 58/57 от 8 декабря 2003 года и 59/81 от 3 декабря 2004 года по вопросу о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств и отмечая в этой связи поддержку, выраженную Конференции по разоружению на заседании Совета Безопасности на высшем уровне по вопросу о ядерном разоружении и ядерном нераспространении, состоявшемся 24 сентября 2009 года,

будучи убеждена в том, что недискриминационный, многосторонний и поддающийся международному и эффективному контролю договор о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств явился бы важным вкладом в ядерное разоружение и нераспространение,

приветствуя единогласное принятие Конференцией по разоружению — после преодоления многолетнего тупика — ее решения (CD/1864) от 29 мая 2009 года об установлении программы работы на свою сессию 2009 года, в котором Конференция, в частности, без ущерба для какой-либо прошлой, нынешней или будущей позиции учредила рабочую группу для ведения переговоров о договоре о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств на основе документа CD/1299 от 24 марта 1995 года и содержащегося в нем мандата,

1. *настоятельно призывает* Конференцию по разоружению в начале 2010 года согласовать программу работы, которая включала бы в себя незамедлительное начало переговоров о договоре о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств;

2. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестидесятой сессии пункт, озаглавленный «Договор о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств».

Проект резолюции II

Оказание государствам помощи в пресечении незаконного оборота и в сборе стрелкового оружия и легких вооружений

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 63/66 от 2 декабря 2008 года об оказании государствам помощи в пресечении незаконного оборота и в сборе стрелкового оружия и легких вооружений,

будучи глубоко озабочена теми огромными человеческими жертвами и страданиями, особенно среди детей, которые порождает незаконное распространение и применение стрелкового оружия и легких вооружений,

будучи озабочена негативным воздействием, которое незаконное распространение и использование этого оружия продолжает оказывать на усилия государств сахело-сахарского субрегиона, направленные на искоренение нищеты, обеспечение устойчивого развития и поддержание мира, безопасности и стабильности,

учитывая Бамакскую декларацию относительно общей позиции африканских стран по проблеме незаконного распространения, передачи и оборота стрелкового оружия и легких вооружений, принятую в Бамако 1 декабря 2000 года¹,

ссылаясь на доклад Генерального секретаря «При большей свободе: к развитию, безопасности и правам человека для всех»², в котором он подчеркнул, что государства должны с таким же упорством бороться с угрозой, создаваемой незаконными стрелковым оружием и легкими вооружениями, с каким они борются против угрозы, создаваемой оружием массового уничтожения,

ссылаясь также на принятый 8 декабря 2005 года Международный документ, позволяющий государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения³,

приветствуя выраженную в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года поддержку в отношении осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней⁴,

приветствуя также принятие на тридцатой очередной Конференции глав государств и правительств стран — членов Экономического сообщества западноафриканских государств, состоявшейся в Абудже в июне 2006 года, Конвенции о стрелковом оружии и легких вооружениях, боеприпасах к ним и других связанных с ними элементах, которая заменяет мораторий на импорт, экспорт и производство стрелкового оружия и легких вооружений в Западной Африке,

приветствуя далее решение Экономического сообщества создать группу по стрелковому оружию, которой поручено разъяснять и пропагандировать соответствующие стратегии и разрабатывать и осуществлять программы, а также

¹ A/CONF.192/PC/23, приложение.

² A/59/2005.

³ A/60/88 и Согг.2, приложение; см. также решение 60/519.

⁴ См. резолюцию 60/1, пункт 94.

разработку, взамен Программы координации и оказания помощи в интересах безопасности и развития, Программы Экономического сообщества западноафриканских государств по стрелковому оружию, о начале осуществления которой было объявлено в Бамако 6 июня 2006 года,

принимая к сведению последний по времени доклад Генерального секретаря об оказании государствам помощи в пресечении незаконного оборота и в сборе стрелкового оружия и о незаконной торговле стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах⁵,

приветствуя в этой связи решение Европейского союза оказать значительную поддержку Экономическому сообществу западноафриканских государств в его борьбе с незаконным распространением стрелкового оружия и легких вооружений,

признавая важную роль, которую организации гражданского общества играют в повышении уровня информированности населения в рамках усилий по пресечению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями,

принимая к сведению доклад Конференции Организации Объединенных Наций для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, состоявшейся в Нью-Йорке 26 июня — 7 июля 2006 года⁶,

1. *высоко оценивает* усилия Организации Объединенных Наций и международных, региональных и других организаций по оказанию ими государствам помощи в пресечении незаконного оборота и в сборе стрелкового оружия и легких вооружений;

2. *рекомендует* Генеральному секретарю в рамках осуществления резолюции 49/75 G Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1994 года и рекомендаций консультативных миссий Организации Объединенных Наций продолжать свои усилия, нацеленные на пресечение незаконного оборота и сбор стрелкового оружия и легких вооружений в затрагиваемых государствах, которые обращаются с такой просьбой, при поддержке Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке и в тесном сотрудничестве с Африканским союзом;

3. *призывает* международное сообщество способствовать осуществлению Конвенции Экономического сообщества западноафриканских государств о стрелковом оружии и легких вооружениях, боеприпасах к ним и других связанных с ними элементах;

4. *рекомендует* странам сахело-сахарского субрегиона содействовать эффективному функционированию национальных комиссий по борьбе с незаконным распространением стрелкового оружия и легких вооружений и в связи с этим призывает международное сообщество оказывать поддержку во всех возможных случаях;

⁵ A/64/173.

⁶ A/CONF.192/2006/RC/9.

5. *рекомендует* организациям и объединениям гражданского общества содействовать усилиям национальных комиссий по борьбе с незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений и осуществлению Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней⁷;

6. *призывает* к сотрудничеству между государственными органами, международными организациями и гражданским обществом в усилиях по поддержке программ и проектов, нацеленных на борьбу с незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений и их сбор;

7. *призывает* международное сообщество обеспечивать техническую и финансовую поддержку в целях укрепления способности организаций гражданского общества принимать меры по содействию борьбе с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями;

8. *просит* Генерального секретаря, а также те государства и организации, которые в состоянии делать это, продолжать оказывать государствам помощь в пресечении незаконного оборота и в сборе стрелкового оружия и легких вооружений;

9. *просит также* Генерального секретаря продолжить изучение этого вопроса и представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят пятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

10. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Оказание государствам помощи в пресечении незаконного оборота и в сборе стрелкового оружия и легких вооружений».

⁷ См. Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, Нью-Йорк, 9–20 июля 2001 года (A/CONF.192/15), глава IV, пункт 24.

Проект резолюции III
Последующие мероприятия по осуществлению
обязательств в отношении ядерного разоружения,
согласованных на конференциях 1995 и 2000 годов
участников Договора о нераспространении ядерного
оружия по рассмотрению действия Договора

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои различные резолюции по вопросу о ядерном разоружении, включая свои самые последние резолюции 62/24 от 5 декабря 2007 года и 63/46, 63/49 и 63/75 от 2 декабря 2008 года,

учитывая свою резолюцию 2373 (XXII) от 12 июня 1968 года, в приложении к которой содержится Договор о нераспространении ядерного оружия¹,

отмечая положения пункта 3 статьи VIII Договора, касающиеся созыва через каждые пять лет конференции по рассмотрению действия Договора,

ссылаясь на свою резолюцию 50/70 Q от 12 декабря 1995 года, в которой Генеральная Ассамблея отметила, что государства — участники Договора подтвердили необходимость продолжения решительных усилий в направлении полной реализации и эффективного осуществления положений Договора и, в связи с этим, утвердили свод принципов и целей,

напоминая, что 11 мая 1995 года на Конференции 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора были приняты три решения: о повышении эффективности процесса рассмотрения действия Договора, о принципах и целях ядерного нераспространения и разоружения и о продлении действия Договора²,

подтверждая резолюцию по Ближнему Востоку, которая была принята 11 мая 1995 года на Конференции 1995 года участников Договора по рассмотрению и продлению действия Договора² и в которой Конференция подтвердила важное значение скорейшего достижения всеобщего присоединения к Договору и постановки ядерных объектов под полномасштабные гарантии Международного агентства по атомной энергии,

подтверждая также свою резолюцию 55/33 D от 20 ноября 2000 года, в которой Генеральная Ассамблея приветствовала принятие 19 мая 2000 года на основе консенсуса Заключительного документа Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора³, включая, в частности, документы, озаглавленные «Рассмотрение действия Договора с учетом решений и резолюции, принятых Конференцией 1995 года по рассмотрению и продлению действия Договора» и «Даль-

¹ См. также United Nations, *Treaty Series*, vol. 729, No. 10485.

² См. Конференция 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора, *Заключительный документ, Часть I* [NPT/CONF.1995/32 (Part I)], приложение.

³ Конференция 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, *Заключительный документ, тома I–III* [NPT/CONF.2000/28 (Parts I–IV)].

нейшее повышение эффективности процесса рассмотрения действия Договора»⁴,

принимая во внимание взятое на себя государствами, обладающими ядерным оружием, в Заключительном документе Конференции 2000 года участников Договора по рассмотрению действия Договора обязательство осуществить полную ликвидацию своих ядерных арсеналов, ведущую к ядерному разоружению, которому привержены все государства — участники Договора в соответствии со статьями VI Договора,

будучи глубоко озабочена тем, что на Конференции 2005 года участников Договора по рассмотрению действия Договора не было достигнуто никакой существенной договоренности в отношении последующих мероприятий по осуществлению обязательств в отношении ядерного разоружения,

с удовлетворением отмечая, что Подготовительный комитет Конференции 2010 года участников Договора по рассмотрению действия Договора завершил работу над процедурными аспектами этой конференции,

1. *постановляет* продолжить осуществление практических шагов по обеспечению систематических и последовательных усилий по осуществлению статьи VI Договора о нераспространении ядерного оружия¹ и пунктов 3 и 4 с решения о принципах и целях ядерного нераспространения и разоружения, принятого на Конференции 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора²;

2. *призывает* к тому, чтобы все государства, обладающие ядерным оружием, осуществляли согласованные на Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора нижеследующие практические шаги, ведущие к ядерному разоружению, путем, способствующим упрочению международной стабильности, и на основе принципа ненанесения ущерба безопасности для всех:

a) приложение государствами, обладающими ядерным оружием, дальнейших усилий по сокращению своих ядерных арсеналов в одностороннем порядке;

b) повышение государствами, обладающими ядерным оружием, уровня транспарентности в отношении потенциала ядерного оружия и выполнения соглашений во исполнение статьи VI Договора и в качестве добровольной меры укрепления доверия в поддержку дальнейшего прогресса в области ядерного разоружения;

c) дальнейшее сокращение нестратегических ядерных вооружений на основе односторонних инициатив и в качестве составной части процесса сокращения ядерных вооружений и разоружения;

d) осуществление конкретных согласованных мер по дальнейшему понижению оперативного статуса систем ядерных вооружений;

e) уменьшение роли ядерного оружия в политике обеспечения безопасности в целях сведения к минимуму риска того, что это оружие когда-либо будет применено, и содействия процессу его полной ликвидации;

⁴ Там же, том I [NPT/CONF.2000/28 (Parts I and II) и Corr.3], часть I.

f) вовлечение, как только это будет уместно, всех государств, обладающих ядерным оружием, в процесс, ведущий к полной ликвидации ядерного оружия;

3. *отмечает*, что на Конференции 2000 года участников Договора по рассмотрению действия Договора было достигнуто согласие в отношении того, что предоставление пятью государствами, обладающими ядерным оружием, государствам — участникам Договора, не обладающим ядерным оружием, юридически обязательных гарантий безопасности укрепляет режим ядерного нераспространения;

4. *настоятельно призывает* государства — участники Договора принимать последующие меры по осуществлению обязательств в отношении ядерного разоружения по Договору, согласованных на конференциях 1995 и 2000 годов участников Договора по рассмотрению действия Договора, в рамках конференций участников Договора по рассмотрению действия Договора и сессий их подготовительных комитетов;

5. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Последующие мероприятия по осуществлению обязательств в отношении ядерного разоружения, согласованных на конференциях 1995 и 2000 годов участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора».

Проект резолюции IV Взаимосвязь между разоружением и развитием

Генеральная Ассамблея,

напоминая, что в Уставе Организации Объединенных Наций предусмотрено установление и поддержание международного мира и безопасности с наименьшим отвлечением мировых людских и экономических ресурсов для дела вооружения,

ссылаясь на положения Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, касающиеся взаимосвязи между разоружением и развитием¹, а также на принятие 11 сентября 1987 года Заключительного документа Международной конференции по взаимосвязи между разоружением и развитием²,

ссылаясь также на свои резолюции 49/75 J от 15 декабря 1994 года, 50/70 G от 12 декабря 1995 года, 51/45 D от 10 декабря 1996 года, 52/38 D от 9 декабря 1997 года, 53/77 K от 4 декабря 1998 года, 54/54 T от 1 декабря 1999 года, 55/33 L от 20 ноября 2000 года, 56/24 E от 29 ноября 2001 года, 57/65 от 22 ноября 2002 года, 59/78 от 3 декабря 2004 года, 60/61 от 8 декабря 2005 года, 61/64 от 6 декабря 2006 года, 62/48 от 5 декабря 2007 года и 63/52 от 2 декабря 2008 года и свое решение 58/520 от 8 декабря 2003 года,

принимая во внимание Заключительный документ двенадцатой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Дурбане, Южная Африка, 29 августа — 3 сентября 1998 года³ и Заключительный документ тринадцатой Конференции на уровне министров Движения неприсоединившихся стран, состоявшейся в Картахене, Колумбия, 8 и 9 апреля 2000 года⁴,

сознавая изменения, произошедшие в международных отношениях после принятия 11 сентября 1987 года Заключительного документа Международной конференции по взаимосвязи между разоружением и развитием, включая повестку дня для развития, которая сформировалась в течение последнего десятилетия,

учитывая новые сложные задачи, которые надлежит решить международному сообществу в области развития, искоренения нищеты и ликвидации болезней, от которых страдает человечество,

подчеркивая важное значение органической взаимосвязи между разоружением и развитием и важную роль безопасности в этом отношении и будучи озабочена растущими глобальными военными расходами, средства на покрытие которых могли бы быть перенаправлены на удовлетворение потребностей в области развития,

¹ См. резолюцию S-10/2.

² Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.87.IX.8.

³ A/53/667-S/1998/1071, приложение I.

⁴ A/54/917-S/2000/580, приложение.

ссылаясь на доклад Группы правительственных экспертов о взаимосвязи между разоружением и развитием⁵ и содержащуюся в нем переоценку этого важного вопроса в контексте нынешних международных отношений,

учитывая важное значение дальнейших мер по осуществлению программы действий, принятой на состоявшейся в 1987 году Международной конференции по взаимосвязи между разоружением и развитием²,

1. *подчеркивает* центральную роль Организации Объединенных Наций применительно к взаимосвязи между разоружением и развитием и просит Генерального секретаря еще более укрепить роль Организации Объединенных Наций в этом плане, в частности роль Руководящей группы высокого уровня по разоружению и развитию, с тем чтобы обеспечить непрерывную и эффективную координацию и тесное сотрудничество между соответствующими департаментами, учреждениями и подразделениями Организации Объединенных Наций;

2. *просит* Генерального секретаря продолжать принимать, через соответствующие органы и в пределах имеющихся ресурсов, меры по осуществлению программы действий, принятой на состоявшейся в 1987 году Международной конференции по взаимосвязи между разоружением и развитием²;

3. *настоятельно призывает* международное сообщество направлять часть ресурсов, высвобождаемых благодаря осуществлению соглашений о разоружении и ограничении вооружений, на цели экономического и социального развития, с тем чтобы сократить все увеличивающийся разрыв между развитыми и развивающимися странами;

4. *призывает* международное сообщество добиваться достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и упомянуть о вкладе, который разоружение могло бы внести в их достижение, когда оно будет в 2010 году проводить обзор прогресса на пути к достижению этих целей, а также активизировать усилия по интеграции мероприятий в области разоружения, гуманитарной области и области развития;

5. *призывает* соответствующие региональные и субрегиональные организации и учреждения, неправительственные организации и исследовательские учреждения включать вопросы, касающиеся взаимосвязи между разоружением и развитием, в свои повестки дня и в этой связи учитывать доклад Группы правительственных экспертов о взаимосвязи между разоружением и развитием⁵;

6. *вновь призывает* государства-члены представить Генеральному секретарю информацию о мерах и усилиях, нацеленных на то, чтобы направлять часть ресурсов, высвобождаемых благодаря осуществлению соглашений о разоружении и ограничении вооружений, на цели экономического и социального развития, с тем чтобы сократить все увеличивающийся разрыв между развитыми и развивающимися странами;

7. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят пятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолю-

⁵ См. A/59/119.

ции, включая информацию, представленную государствами-членами в соответствии с пунктом 6 выше;

8. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Взаимосвязь между разоружением и развитием».

Проект резолюции V
Соблюдение экологических норм при разработке
и осуществлении соглашений о разоружении и контроле
над вооружениями

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 50/70 М от 12 декабря 1995 года, 51/45 Е от 10 декабря 1996 года, 52/38 Е от 9 декабря 1997 года, 53/77 J от 4 декабря 1998 года, 54/54 S от 1 декабря 1999 года, 55/33 К от 20 ноября 2000 года, 56/24 F от 29 ноября 2001 года, 57/64 от 22 ноября 2002 года, 58/45 от 8 декабря 2003 года, 59/68 от 3 декабря 2004 года, 60/60 от 8 декабря 2005 года, 61/63 от 6 декабря 2006 года, 62/28 от 5 декабря 2007 года и 63/51 от 2 декабря 2008 года,

подчеркивая важность соблюдения экологических норм при разработке и осуществлении соглашений о разоружении и ограничении вооружений,

признавая необходимость того, чтобы соглашения, принятые на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, а также предыдущие соответствующие соглашения должным образом учитывались при разработке и осуществлении соглашений о разоружении и ограничении вооружений,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря, представленный во исполнение резолюции 63/51¹,

отмечая, что участники пятнадцатой Конференции глав государств и правительств стран — членов Движения неприсоединения, состоявшейся в Шарм-эш-Шейхе, Египет, 11–16 июля 2009 года, приветствовали принятие резолюции 63/51, первой резолюции о соблюдении экологических норм при разработке и осуществлении соглашений о разоружении и контроле над вооружениями, которая была принята Генеральной Ассамблеей без голосования,

учитывая пагубные экологические последствия применения ядерного оружия,

1. *вновь подтверждает, что на международных форумах по разоружению должны в полной мере учитываться соответствующие экологические нормы при проведении переговоров о заключении договоров и соглашений о разоружении и ограничении вооружений и что все государства своими действиями должны всемерно способствовать обеспечению соблюдения вышеупомянутых норм при осуществлении договоров и конвенций, участниками которых они являются;*

2. *призывает государства принимать односторонние, двусторонние, региональные и многосторонние меры с целью способствовать обеспечению использования результатов научно-технического прогресса в контексте международной безопасности, разоружения и других связанных с этим областей не в ущерб окружающей среде или ее эффективному вкладу в обеспечение устойчивого развития;*

¹ A/64/118 и Add.1.

3. *приветствует* представленную государствами-членами информацию об осуществлении мер, принятых ими для содействия достижению целей, предусмотренных в настоящей резолюции¹;

4. *призывает* все государства-члены представить Генеральному секретарю информацию о мерах, принятых ими для содействия достижению целей, предусмотренных в настоящей резолюции, и просит Генерального секретаря представить доклад, содержащий эту информацию, Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят пятой сессии;

5. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Соблюдение экологических норм при разработке и осуществлении соглашений о разоружении и контроле над вооружениями».

Проект резолюции VI Содействие многосторонности в области разоружения и нераспространения

Генеральная Ассамблея,

будучи преисполнена решимости содействовать строгому уважению целей и принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свою резолюцию 56/24 Т от 29 ноября 2001 года о многостороннем сотрудничестве в области разоружения и нераспространения и глобальных усилиях по борьбе с терроризмом и другие соответствующие резолюции, а также на свои резолюции 57/63 от 22 ноября 2002 года, 58/44 от 8 декабря 2003 года, 59/69 от 3 декабря 2004 года, 60/59 от 8 декабря 2005 года, 61/62 от 6 декабря 2006 года, 62/27 от 5 декабря 2007 года и 63/50 от 2 декабря 2008 года о содействии многосторонности в области разоружения и нераспространения,

ссылаясь также на провозглашенную в Уставе цель Организации Объединенных Наций, которая заключается в том, чтобы поддерживать международный мир и безопасность и для этого принимать эффективные коллективные меры для предотвращения и устранения угрозы миру и подавления актов агрессии или других нарушений мира и проводить мирными средствами, в согласии с принципами справедливости и международного права, улаживание или разрешение международных споров или ситуаций, которые могут привести к нарушению мира,

ссылаясь далее на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций¹, которая, в частности, гласит, что ответственность за управление глобальным экономическим и социальным развитием, а также за устранение угроз международному миру и безопасности должна разделяться между странами мира и осуществляться на многосторонней основе и что центральную роль в этом должна играть Организация Объединенных Наций как наиболее универсальная и самая представительная организация в мире,

будучи убеждена в том, что в эпоху глобализации и информационной революции проблемы регулирования вооружений, нераспространения и разоружения более чем когда-либо ранее волнуют все страны мира, которых эти проблемы затрагивают тем или иным образом и которые по этой причине должны иметь возможность участвовать в переговорах, проводимых для их решения,

учитывая существование обширной системы соглашений в области разоружения и регулирования вооружений, являющихся результатом недискриминационных и транспарентных многосторонних переговоров, в которых принимали участие многие страны, независимо от их размеров и мощи,

сознавая необходимость дальнейшего прогресса в области регулирования вооружений, нераспространения и разоружения на основе универсальных, многосторонних, недискриминационных и транспарентных переговоров в целях достижения всеобщего и полного разоружения под строгим международным контролем,

¹ См. резолюцию 55/2.

признавая взаимодополняющий характер двусторонних, плюрилатеральных и многосторонних переговоров по разоружению,

признавая также, что распространение и разработка оружия массового уничтожения, включая ядерное оружие, входят в число самых непосредственных угроз для международного мира и безопасности, которым необходимо уделять самое приоритетное внимание,

принимая во внимание то, что многосторонние соглашения по разоружению обеспечивают государствам-участникам механизм для проведения консультаций друг с другом и сотрудничества в решении любых проблем, которые могут возникнуть в связи с целью или в ходе применения положений соглашений, и что такие консультации и сотрудничество могут также осуществляться на основе соответствующих международных процедур в рамках Организации Объединенных Наций и в соответствии с Уставом,

подчеркивая, что международное сотрудничество, мирное разрешение споров, диалог и меры укрепления доверия внесли бы существенный вклад в установление многосторонних и двусторонних дружественных отношений между народами и государствами,

будучи озабочена неуклонной эрозией многосторонности в области регулирования вооружений, нераспространения и разоружения и признавая, что осуществление государствами-членами односторонних действий для решения своих проблем в области безопасности поставило бы под угрозу международный мир и безопасность и подорвало бы веру в международную систему безопасности, а также основы самой Организации Объединенных Наций,

отмечая, что участники пятнадцатой Конференции глав государств и правительств стран — членов Движения неприсоединения, состоявшейся в Шарм-эш-Шейхе, Египет, 11–16 июля 2009 года, приветствовали принятие резолюции 63/50 о содействии многосторонности в области разоружения и нераспространения и подчеркнули, что многосторонность и согласование решений на многосторонней основе в соответствии с Уставом обеспечивают единственный устойчивый метод решения вопросов разоружения и международной безопасности,

вновь подтверждая абсолютную актуальность многосторонней дипломатии в области разоружения и нераспространения и будучи преисполнена решимости содействовать многосторонности как важнейшему методу ведения переговоров в области регулирования вооружений и разоружения,

1. *вновь подтверждает*, что многосторонность является ключевым принципом переговоров в области разоружения и нераспространения, имеющих целью сохранение и укрепление универсальных норм и расширение сферы их охвата;

2. *вновь подтверждает также*, что многосторонность является ключевым принципом усилий по устранению озабоченности в области разоружения и нераспространения;

3. *настоятельно призывает* к участию всех заинтересованных государств в многосторонних переговорах по регулированию вооружений, нераспространению и разоружению на недискриминационной и транспарентной основе;

4. *подчеркивает* важность сохранения существующих соглашений в области регулирования вооружений и разоружения, которые являются результатом международного сотрудничества и многосторонних переговоров, проводимых в ответ на вызовы, с которыми сталкивается человечество;

5. *вновь призывает* все государства-члены подтвердить и выполнять свои индивидуальные и коллективные обязательства в отношении многостороннего сотрудничества как одного из важных средств, позволяющих им добиваться и достигать общих целей в области разоружения и нераспространения;

6. *просит* государства-участники соответствующих документов, касающихся оружия массового уничтожения, консультироваться и сотрудничать между собой для устранения озабоченности в отношении случаев их несоблюдения, а также для их осуществления в соответствии с процедурами, определенными в этих документах, и воздерживаться от осуществления или угрозы осуществления односторонних действий или выдвижения друг против друга не подтвержденных фактами обвинений в несоблюдении для устранения своей озабоченности;

7. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря, содержащий ответы государств-членов по вопросу о содействии многосторонности в области разоружения и нераспространения и представленный в соответствии с резолюцией 63/50²;

8. *просит* Генерального секретаря запросить мнения государств-членов по вопросу о содействии многосторонности в области разоружения и нераспространения и представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят пятой сессии доклад по этому вопросу;

9. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Содействие многосторонности в области разоружения и нераспространения».

² A/64/117 и Add.1.

Проект резолюции VII

Международный день действий против ядерных испытаний

Генеральная Ассамблея,

напоминая, что укрепление мира и безопасности входит в число главных целей и принципов Организации Объединенных Наций, закрепленных в Уставе,

будучи убеждена в том, что необходимо прилагать все усилия для того, чтобы положить конец ядерным испытаниям и тем самым предотвратить опустошительные и пагубные последствия для жизни и здоровья людей и окружающей среды,

будучи убеждена также в том, что полное прекращение ядерных испытаний является одним из ключевых средств достижения цели построения мира, свободного от ядерного оружия,

приветствуя недавний положительный порыв международного сообщества к тому, чтобы содействовать достижению этой цели,

подчеркивая в этом контексте существенно важную роль правительств, межправительственных организаций, гражданского общества, научных кругов и средств массовой информации,

признавая связанную с этим важность просвещения как инструмента содействия миру, безопасности, разоружению и нераспространению,

1. *объявляет* 29 августа Международным днем действий против ядерных испытаний, посвященным более активному просвещению и информированию людей о последствиях испытательных взрывов ядерного оружия и любых других ядерных взрывов и необходимости их прекращения как одному из средств достижения цели построения мира, свободного от ядерного оружия;

2. *призывает* государства-члены, систему Организации Объединенных Наций, гражданское общество, научные круги, средства массовой информации и отдельных лиц надлежащим образом отмечать Международный день действий против ядерных испытаний, в том числе используя все инструменты информационно-просветительской работы.

Проект резолюции VIII Конвенция по кассетным боеприпасам

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 63/71 от 2 декабря 2008 года,

напоминая о том, что переговоры о Конвенции о кассетных боеприпасах¹ завершились в Дублине 30 мая 2008 года и что Конвенция была открыта для подписания в Осло 3 декабря 2008 года и затем остается открытой для подписания в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций до ее вступления в силу,

отмечая подписание Конвенции многими государствами и растущее число документов о ратификации, которые были сданы на хранение подписавшими Конвенцию государствами и количество которых приближается сейчас к тому, которое требуется для вступления Конвенции в силу в соответствии с ее положениями,

1. *приветствует* предложение правительства Лаосской Народно-Демократической Республики провести у себя в стране первое совещание государств — участников Конвенции по кассетным боеприпасам¹ после ее вступления в силу;

2. *просит* Генерального секретаря провести, в соответствии с пунктом 2 статьи 11 Конвенции, подготовительные мероприятия, необходимые для созыва первого совещания государств — участников Конвенции после ее вступления в силу.

¹ А/С.1/63/5, добавление, часть II.

Проект резолюции IX Уменьшение ядерной опасности

Генеральная Ассамблея,

учитывая, что применение ядерного оружия представляет собой самую серьезную угрозу для человечества и выживания цивилизации,

вновь подтверждая, что любое применение или угроза применения ядерного оружия явились бы нарушением Устава Организации Объединенных Наций,

будучи убеждена в том, что распространение ядерного оружия во всех его аспектах значительно усилило бы угрозу ядерной войны,

будучи убеждена также в том, что ядерное разоружение и полная ликвидация ядерного оружия имеют существенно важное значение для устранения угрозы ядерной войны,

считая, что, пока ядерное оружие не перестанет существовать, государства, обладающие ядерным оружием, должны принять меры, обеспечивающие государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия,

считая также, что состояние повышенной готовности ядерного оружия чревато неприемлемым риском непреднамеренного или случайного применения ядерного оружия, что имело бы катастрофические последствия для всего человечества,

подчеркивая необходимость принятия мер по недопущению случайных, несанкционированных или необъяснимых инцидентов, вызываемых компьютерными сбоями или другими техническими неполадками,

сознавая, что государствами, обладающими ядерным оружием, были предприняты ограниченные шаги, связанные со снятием с боевого дежурства и ненацеливанием, и что необходимы дальнейшие практические, реальные и взаимоподкрепляющие шаги, способствующие улучшению международного климата для переговоров, ведущих к ликвидации ядерного оружия,

учитывая, что уменьшение роли ядерного оружия в политике обеспечения безопасности, проводимой государствами, обладающими ядерным оружием, оказало бы позитивное воздействие на международный мир и безопасность и создало бы более благоприятные условия для дальнейшего сокращения и ликвидации ядерного оружия,

вновь отмечая наиважнейшее значение, придаваемое ядерному разоружению в Заключительном документе десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи¹, а также международным сообществом,

ссылаясь на консультативное заключение Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения², согласно которому существует обязательство, со стороны всех государств, проводить добросовестным образом и доводить до конца переговоры, ведущие к ядерному

¹ Резолюция S-10/2.

² A/51/218, приложение; см. также *Legality of the Threat or Use of Nuclear Weapons, Advisory Opinion, I.C.J. Reports 1996*, p. 226.

разоружению во всех его аспектах под строгим и эффективным международным контролем,

напоминая о содержащемся в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций³ призыве добиваться устранения угроз, создаваемых оружием массового уничтожения, и выраженной решимости добиваться ликвидации оружия массового уничтожения, особенно ядерного оружия, включая возможность созыва международной конференции для определения путей устранения ядерной угрозы,

1. *призывает* пересмотреть ядерные доктрины и в этом контексте предпринять безотлагательные и срочные шаги к уменьшению опасности непреднамеренного и случайного применения ядерного оружия, включая снятие с боевого дежурства и ненацеливание ядерных средств;

2. *просит* пять государств, обладающих ядерным оружием, принять меры в целях осуществления пункта 1 выше;

3. *призывает* государства-члены принять необходимые меры к предотвращению распространения ядерного оружия во всех его аспектах и содействовать ядерному разоружению в целях ликвидации ядерного оружия;

4. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря, представленный во исполнение пункта 5 резолюции 63/47 от 2 декабря 2008 года⁴;

5. *просит* Генерального секретаря активизировать усилия и поддерживать инициативы, которые способствовали бы полному осуществлению семи рекомендаций, изложенных в докладе Консультативного совета по вопросам разоружения, что существенно уменьшило бы опасность ядерной войны⁵, а также продолжать побуждать государства-члены рассмотреть возможность созыва международной конференции, как это предлагается в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций³, для определения путей устранения ядерной угрозы, и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят пятой сессии;

6. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Уменьшение ядерной опасности».

³ См. резолюцию 55/2.

⁴ A/64/139.

⁵ См. A/56/400, пункт 3.

Проект резолюции X

Меры по недопущению приобретения террористами оружия массового уничтожения

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 63/60 от 2 декабря 2008 года,

отмечая решимость международного сообщества бороться с терроризмом, о которой свидетельствуют соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности,

будучи глубоко обеспокоена растущей опасностью взаимосвязи между терроризмом и оружием массового уничтожения, и в частности тем фактом, что террористы могут попытаться приобрести оружие массового уничтожения,

принимая к сведению шаги, предпринятые государствами в целях осуществления резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности о нераспространении оружия массового уничтожения, принятой 28 апреля 2004 года,

приветствуя вступление в силу 7 июля 2007 года Международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма¹,

приветствуя также принятие консенсусом Международным агентством по атомной энергии 8 июля 2005 года поправок, призванных усилить Конвенцию о физической защите ядерного материала²,

отмечая выраженную в Заключительном документе пятнадцатой Конференции глав государств и правительств стран — членов Движения неприсоединения, состоявшейся в Шарм-эш-Шейхе, Египет, 11–16 июля 2009 года³, поддержку мер по недопущению приобретения террористами оружия массового уничтожения,

отмечая также, что Группа восьми, Европейский союз, Региональный форум Ассоциации государств Юго-Восточной Азии и другие в рамках проводимых ими обсуждений принимают во внимание опасность возможного приобретения террористами оружия массового уничтожения и необходимость международного сотрудничества в деле ее устранения,

отмечая далее Глобальную инициативу по борьбе с актами ядерного терроризма, выдвинутую совместно Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки, и Глобальный саммит по ядерной безопасности, который предполагается провести в Соединенных Штатах Америки в 2010 году,

отмечая рассмотрение вопросов, касающихся терроризма и оружия массового уничтожения, Консультативным советом по вопросам разоружения⁴,

¹ Резолюция 59/290, приложение.

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 1456, No. 24631.

³ A/63/965-S/2009/514, приложение.

⁴ См. A/59/361.

принимая к сведению соответствующие резолюции, принятые Генеральной конференцией Международного агентства по атомной энергии на ее пятьдесят третьей очередной сессии⁵,

принимая к сведению также Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года, принятый в сентябре 2005 года на пленарном заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи⁶, и принятие 8 сентября 2006 года Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций⁷,

принимая далее к сведению доклад Генерального секретаря, представленный во исполнение пункта 5 резолюции 63/60⁸,

сознавая насущную необходимость принятия — в рамках Организации Объединенных Наций и на основе международного сотрудничества — мер к устранению этой угрозы человечеству,

подчеркивая, что в области разоружения и нераспространения настоятельно необходимо добиваться прогресса, чтобы поддерживать международный мир и безопасность и содействовать глобальным усилиям по борьбе с терроризмом,

1. *призывает* все государства-члены поддерживать международные усилия по недопущению приобретения террористами оружия массового уничтожения и средств его доставки;

2. *призывает также* все государства-члены рассмотреть вопрос о скорейшем присоединении к Международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма¹ и ее ратификации;

3. *настоятельно призывает* все государства-члены в надлежащем порядке осуществлять и усиливать национальные меры по недопущению приобретения террористами оружия массового уничтожения, средств его доставки и материалов и технологий, связанных с их изготовлением;

4. *призывает* государства-члены сотрудничать между собой и с соответствующими региональными и международными организациями в целях укрепления национального потенциала в этой сфере;

5. *просит* Генерального секретаря составить доклад о мерах, уже принятых международными организациями в контексте вопросов, касающихся взаимосвязи между борьбой против терроризма и распространением оружия массового уничтожения, запросить мнения государств-членов о соответствующих дополнительных мерах, включая национальные меры, по устранению той глобальной угрозы, которую представляет собой приобретение террористами оружия массового уничтожения, и представить доклад Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят пятой сессии;

⁵ См. Международное агентство по атомной энергии, *Резолюции и другие постановления Генеральной конференции, пятьдесят третья очередная сессия, 14–18 сентября 2009 года* [GC(53)/RES/DEC(2009)].

⁶ См. резолюцию 60/1.

⁷ Резолюция 60/288.

⁸ См. A/64/140 и Add.1.

6. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Меры по недопущению приобретения террористами оружия массового уничтожения».

Проект резолюции XI Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии (Бангкокский договор)

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 62/31 от 5 декабря 2007 года, озаглавленную «Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии (Бангкокский договор)»,

приветствуя стремление государств Юго-Восточной Азии поддерживать мир и стабильность в регионе в духе мирного сосуществования, взаимопонимания и сотрудничества,

отмечая вступление в силу 15 декабря 2008 года устава Ассоциации государств Юго-Восточной Азии, в котором, в частности, говорится, что одной из целей Ассоциации является сохранение Юго-Восточной Азии как зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения,

отмечая также созыв второй Конференции государств-участников и государств, подписавших договоры о создании зон, свободных от ядерного оружия, и Монголии,

подтверждая свою убежденность в том, что зоны, свободные от ядерного оружия, играют важную роль в укреплении режима ядерного нераспространения и расширении границ районов мира, свободных от ядерного оружия, и с особым учетом ответственности государств, обладающих ядерным оружием, призывая все государства поддерживать процесс ядерного разоружения и добиваться полной ликвидации всего ядерного оружия,

будучи убеждена в том, что создание зоны, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии в качестве существенно важного компонента Декларации о зоне мира, свободы и нейтралитета, подписанной в Куала-Лумпуре 27 ноября 1971 года, будет способствовать повышению безопасности государств в пределах зоны и укреплению международного мира и безопасности в целом,

отмечая, что Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии вступил в силу 27 марта 1997 года¹ и что в 2007 году исполнилось десять лет со времени его вступления в силу,

приветствуя подтверждение государствами Юго-Восточной Азии того, что зона, свободная от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии должна и далее играть ключевую роль в сфере, связанной с мерами укрепления доверия, превентивной дипломатией и подходами к урегулированию конфликтов, как об этом говорится в Декларации о согласии между странами — членами Ассоциации государств Юго-Восточной Азии II (Балийское согласие II)²,

подтверждая неотъемлемое право всех участников Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии развивать исследования,

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1981, No. 33873.

² A/58/548, приложение I.

производство и использование ядерной энергии в мирных целях без дискриминации и в соответствии с Договором о нераспространении ядерного оружия³,

признавая, что подписывая и ратифицируя соответствующие протоколы к договорам о создании зон, свободных от ядерного оружия, государства, обладающие ядерным оружием, берут требующие неукоснительного соблюдения юридические обязательства уважать статус таких зон и не прибегать к применению или угрозе применения ядерного оружия против государств, являющихся участниками таких договоров,

ссылаясь на применимые принципы и нормы международного права, касающиеся свободы открытого моря и прав мирного прохода, архипелажного прохода по морским коридорам или транзитного прохода судов и полета летательных аппаратов, в частности на те, которые вытекают из Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву⁴,

1. *приветствует* приверженность Комиссии для зоны, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии дальнейшему усилению и укреплению процесса осуществления Бангкокского договора¹ благодаря осуществлению принятого в Маниле 29 июля 2007 года плана действий на 2007–2012 годы и ее усилия в этом отношении, а также недавнее решение учрежденного в соответствии с уставом Ассоциации государств Юго-Восточной Азии Совета Сообщества Ассоциации государств Юго-Восточной Азии в сфере политики и безопасности уделять приоритетное внимание осуществлению этого плана действий;

2. *призывает* государства — участники Договора возобновить прямые консультации с пятью государствами, обладающими ядерным оружием, в целях комплексного урегулирования, в соответствии с целями и принципами Договора, сохраняющихся нерешенных вопросов, касающихся ряда положений Договора и протокола к нему;

3. *призывает* государства, обладающие ядерным оружием, и государства — участники Договора конструктивно работать в целях обеспечения скорейшего присоединения государств, обладающих ядерным оружием, к протоколу к Договору;

4. *подчеркивает* важное значение укрепления и использования новых путей и средств обеспечения сотрудничества между зонами, свободными от ядерного оружия;

5. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестидесяти шестой сессии пункт, озаглавленный «Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии (Бангкокский договор)».

³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 729, No. 10485.

⁴ Ibid., vol. 1834, No. 31363.

Проект резолюции XII

Национальное законодательство о передаче оружия, военной техники и товаров и технологий двойного назначения

Генеральная Ассамблея,

признавая, что разоружение, контроль над вооружениями и нераспространение имеют существенно важное значение для поддержания международного мира и безопасности,

напоминая о том, что эффективный национальный контроль за передачей оружия, военной техники и товаров и технологий двойного назначения, в том числе за поставками, которые могут способствовать распространению, является важным средством достижения этих целей,

напоминая также о том, что государства-участники международных договоров в области разоружения и нераспространения в соответствии с положениями этих договоров обязались в максимально возможной степени содействовать обмену материалами, оборудованием и технологической информацией в мирных целях,

считая, что обмен национальными законами, положениями и процедурами, касающимися передачи оружия, военной техники и товаров и технологий двойного назначения, содействует взаимопониманию и доверию между государствами-членами,

будучи убеждена в том, что такой обмен принес бы пользу государствам-членам, которые сейчас разрабатывают такое законодательство,

приветствуя созданную Управлением по вопросам разоружения электронную базу данных¹, в которой можно найти всю информацию, обмен которой осуществляется в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи 57/66 от 22 ноября 2002 года, 58/42 от 8 декабря 2003 года, 59/66 от 3 декабря 2004 года, 60/69 от 8 декабря 2005 года и 62/26 от 5 декабря 2007 года, озаглавленными «Национальное законодательство о передаче оружия, военной техники и товаров и технологий двойного назначения»,

подтверждая неотъемлемое право на индивидуальную или коллективную самооборону в соответствии со статьей 51 Устава Организации Объединенных Наций,

1. *предлагает* государствам-членам, которые в состоянии это сделать, без ущерба для положений, содержащихся в резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности от 28 апреля 2004 года и последующих соответствующих резолюциях Совета, принять или улучшить национальные законы, положения и процедуры в целях осуществления эффективного контроля за передачей оружия, военной техники и товаров и технологий двойного назначения, обеспечивая при этом, чтобы такие законы, положения и процедуры соответствовали обязательствам государств-участников по международным договорам;

2. *призывает* государства-члены на добровольной основе предоставлять Генеральному секретарю информацию о своих национальных законах, положениях и процедурах, касающихся передачи оружия, военной техники и то-

¹ Имеется на <http://www.un.org/disarmament/convarms/NLDU/html/NLDU.shtml>.

варов и технологий двойного назначения, а также об изменениях в этой области и просит Генерального секретаря сделать эту информацию доступной для государств-членов;

3. *постановляет* продолжать уделять внимание этому вопросу.

Проект резолюции XIII Региональное разоружение

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 45/58 Р от 4 декабря 1990 года, 46/36 I от 6 декабря 1991 года, 47/52 J от 9 декабря 1992 года, 48/75 I от 16 декабря 1993 года, 49/75 N от 15 декабря 1994 года, 50/70 K от 12 декабря 1995 года, 51/45 K от 10 декабря 1996 года, 52/38 Р от 9 декабря 1997 года, 53/77 О от 4 декабря 1998 года, 54/54 N от 1 декабря 1999 года, 55/33 О от 20 ноября 2000 года, 56/24 Н от 29 ноября 2001 года, 57/76 от 22 ноября 2002 года, 58/38 от 8 декабря 2003 года, 59/89 от 3 декабря 2004 года, 60/63 от 8 декабря 2005 года, 61/80 от 6 декабря 2006 года, 62/38 от 5 декабря 2007 года и 63/43 от 2 декабря 2008 года о региональном разоружении,

считая, что усилия международного сообщества по обеспечению продвижения к идеалу всеобщего и полного разоружения основаны на присущем человеку стремлении к подлинному миру и безопасности, ликвидации угрозы войны и высвобождению экономических, интеллектуальных и других ресурсов для использования в мирных целях,

подтверждая обязательство всех государств неизменно следовать в своих международных отношениях целям и принципам, закрепленным в Уставе Организации Объединенных Наций,

отмечая, что на десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи были приняты основополагающие принципы, призванные служить руководством в деле достижения всеобщего и полного разоружения¹,

принимая к сведению руководящие принципы и рекомендации в отношении региональных подходов к разоружению в контексте глобальной безопасности, утвержденные Комиссией по разоружению на ее основной сессии 1993 года²,

приветствуя перспективы подлинного прогресса в области разоружения, появившиеся в последние годы в результате переговоров между двумя сверхдержавами,

принимая к сведению недавние предложения о разоружении на региональном и субрегиональном уровнях,

признавая важность мер укрепления доверия для регионального и международного мира и безопасности,

будучи убеждена в том, что усилия стран по содействию региональному разоружению с учетом конкретных особенностей каждого региона и в соответствии с принципом обеспечения безопасности, которой не наносилось бы ущерба, при самом низком уровне вооружений укрепляли бы безопасность всех государств и тем самым способствовали бы международному миру и безопасности, снижая риск региональных конфликтов,

¹ См. резолюцию S-10/2.

² Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок восьмая сессия, Дополнение № 42 (A/48/42), приложение II.

1. *подчеркивает*, что для достижения прогресса по всему спектру проблем разоружения необходимы неослабные усилия в рамках Конференции по разоружению и под эгидой Организации Объединенных Наций;
2. *подтверждает*, что глобальный и региональный подходы к разоружению дополняют друг друга и поэтому должны применяться одновременно для содействия региональному и международному миру и безопасности;
3. *призывает* государства заключать, где это возможно, соглашения о ядерном нераспространении, разоружении и мерах укрепления доверия на региональном и субрегиональном уровнях;
4. *приветствует* инициативы в целях разоружения, ядерного нераспространения и обеспечения безопасности, предпринятые некоторыми странами на региональном и субрегиональном уровнях;
5. *поддерживает и поощряет* усилия, направленные на содействие мерам укрепления доверия на региональном и субрегиональном уровнях в целях ослабления региональной напряженности и дальнейшего осуществления мер в области разоружения и ядерного нераспространения на региональном и субрегиональном уровнях;
6. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Региональное разоружение».

Проект резолюции XIV

Контроль над обычными вооружениями на региональном и субрегиональном уровнях

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 48/75 J от 16 декабря 1993 года, 49/75 O от 15 декабря 1994 года, 50/70 L от 12 декабря 1995 года, 51/45 Q от 10 декабря 1996 года, 52/38 Q от 9 декабря 1997 года, 53/77 P от 4 декабря 1998 года, 54/54 M от 1 декабря 1999 года, 55/33 P от 20 ноября 2000 года, 56/24 I от 29 ноября 2001 года, 57/77 от 22 ноября 2002 года, 58/39 от 8 декабря 2003 года, 59/88 от 3 декабря 2004 года, 60/75 от 8 декабря 2005 года, 61/82 от 6 декабря 2006 года, 62/44 от 5 декабря 2007 года и 63/44 от 2 декабря 2008 года,

признавая решающую роль контроля над обычными вооружениями в содействии региональному и международному миру и безопасности,

будучи убеждена в том, что контроль над обычными вооружениями в первую очередь необходимо осуществлять на региональном и субрегиональном уровнях, поскольку большинство угроз миру и безопасности в эпоху после окончания «холодной войны» возникает главным образом в отношениях между государствами, расположенными в одном и том же регионе или субрегионе,

сознавая, что сохранение баланса между оборонительными потенциалами государств при самом низком уровне вооружений способствовало бы миру и стабильности и должно стать одной из главных целей контроля над обычными вооружениями,

желая содействовать заключению соглашений в целях укрепления регионального мира и безопасности при самом низком возможном уровне вооружений и вооруженных сил,

отмечая с особым интересом инициативы, предпринятые в этом отношении в различных регионах мира, в частности начало консультаций между несколькими латиноамериканскими странами, а также предложения в отношении контроля над обычными вооружениями, выдвинутые в контексте Южной Азии, и признавая в связи с этим вопросом актуальность и значимость Договора об обычных вооруженных силах в Европе¹, являющегося краеугольным камнем европейской безопасности,

считая, что важные в военном отношении государства и государства, обладающие крупным военным потенциалом, несут особую ответственность за содействие заключению таких соглашений в области региональной безопасности,

считая также, что одной из важных целей контроля над обычными вооружениями в регионах, где наблюдается напряженность, должно быть исключение вероятности внезапного военного нападения и предотвращение агрессии,

¹ CD/1064.

1. *постановляет* в срочном порядке рассмотреть вопросы, касающиеся контроля над обычными вооружениями на региональном и субрегиональном уровнях;
2. *просит* Конференцию по разоружению рассмотреть вопрос о разработке принципов, которые могут послужить основой для региональных соглашений о контроле над обычными вооружениями, и ожидает доклада Конференции по этому вопросу;
3. *просит* Генерального секретаря тем временем запросить мнения государств-членов по этому вопросу и представить доклад Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят пятой сессии;
4. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Контроль над обычными вооружениями на региональном и субрегиональном уровнях».

Проект резолюции XV

Меры укрепления доверия в региональном и субрегиональном контексте

Генеральная Ассамблея,

руководствуясь целями и принципами, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свои резолюции 58/43 от 8 декабря 2003 года, 59/87 от 3 декабря 2004 года, 60/64 от 8 декабря 2005 года, 61/81 от 6 декабря 2006 года, 62/45 от 5 декабря 2007 года и 63/45 от 2 декабря 2008 года,

ссылаясь также на свою резолюцию 57/337 «Предотвращение вооруженных конфликтов» от 3 июля 2003 года, в которой она обратилась к государствам-членам с призывом разрешать их споры с помощью мирных средств, которые изложены в главе VI Устава, в частности с использованием любых процедур, выбранных сторонами,

ссылаясь далее на резолюции и руководящие принципы, принятые консенсусом Генеральной Ассамблеей и Комиссией по разоружению и касающиеся мер укрепления доверия и их осуществления на глобальном, региональном и субрегиональном уровнях,

учитывая важность и эффективность мер укрепления доверия, принимаемых по инициативе и с согласия всех заинтересованных государств и с учетом конкретных особенностей каждого региона, поскольку такие меры могут способствовать обеспечению региональной стабильности,

будучи убеждена в том, что ресурсы, высвобождаемые в результате разоружения, включая региональное разоружение, могут быть использованы для социально-экономического развития и для защиты окружающей среды на благо всех народов, в частности народов развивающихся стран,

признавая необходимость налаживания конструктивного диалога между соответствующими государствами в целях предотвращения конфликтов,

приветствуя мирные процессы, уже инициированные соответствующими государствами с целью урегулировать свои споры с помощью мирных средств на двусторонней основе или при посредничестве, в частности, третьих сторон, региональных организаций или Организации Объединенных Наций,

признавая, что государства в некоторых регионах уже предприняли шаги в целях принятия на двустороннем, субрегиональном и региональном уровнях мер укрепления доверия в политической и военной областях, включая контроль над вооружениями и разоружение, и отмечая, что такие меры укрепления доверия упрочили мир и безопасность в этих регионах и способствовали достижению прогресса в улучшении социально-экономического положения их населения,

будучи обеспокоена тем, что продолжение споров между государствами, особенно при отсутствии эффективного механизма, позволяющего разрешать их с помощью мирных средств, может усилить гонку вооружений и создать угрозу поддержанию международного мира и безопасности и усилиям междуна-

родного сообщества по содействию контролю над вооружениями и разоружению,

1. *призывает* государства-члены воздерживаться от применения или угрозы применения силы в соответствии с целями и принципами Устава;

2. *вновь подтверждает свою приверженность* мирному разрешению споров в соответствии с главой VI Устава, в частности статьей 33, которая предусматривает разрешение споров путем переговоров, обследования, посредничества, примирения, арбитража, судебного разбирательства, обращения к региональным органам или соглашениям или с помощью иных мирных средств по выбору сторон;

3. *подтверждает* пути и средства в отношении мер укрепления доверия и безопасности, изложенные в докладе Комиссии по разоружению о ее сессии 1993 года¹;

4. *призывает* государства-члены продолжать использовать эти пути и средства в контексте непрерывных консультаций и диалога, избегая в то же время действий, которые могут помешать такому диалогу или затруднить его;

5. *настоятельно призывает* государства неукоснительно соблюдать все двусторонние, региональные и международные соглашения, в том числе соглашения о контроле над вооружениями и разоружении, участниками которых они являются;

6. *подчеркивает*, что меры укрепления доверия должны быть нацелены на то, чтобы способствовать укреплению международного мира и безопасности, и должны согласовываться с принципом ненанесения ущерба безопасности при самом низком уровне вооружений;

7. *призывает* шире использовать двусторонние и региональные меры укрепления доверия, с согласия и при участии заинтересованных сторон, чтобы избегать конфликтов и предотвращать непреднамеренные и случайные вспышки военных действий;

8. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят пятой сессии доклад с изложением мнений государств-членов о мерах укрепления доверия в региональном и субрегиональном контексте;

9. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Меры укрепления доверия в региональном и субрегиональном контексте».

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок восьмая сессия, Дополнение № 42 (A/48/42), приложение II, раздел III.A.

Проект резолюции XVI Южное полушарие и прилегающие районы, свободные от ядерного оружия

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 51/45 В от 10 декабря 1996 года, 52/38 N от 9 декабря 1997 года, 53/77 Q от 4 декабря 1998 года, 54/54 L от 1 декабря 1999 года, 55/33 I от 20 ноября 2000 года, 56/24 G от 29 ноября 2001 года, 57/73 от 22 ноября 2002 года, 58/49 от 8 декабря 2003 года, 59/85 от 3 декабря 2004 года, 60/58 от 8 декабря 2005 года, 61/69 от 6 декабря 2006 года, 62/35 от 5 декабря 2007 года и 63/65 от 2 декабря 2008 года,

напоминая о принятии Комиссией по разоружению на ее основной сессии 1999 года текста, озаглавленного «Создание зон, свободных от ядерного оружия, на основе договоренностей, добровольно заключенных между государствами соответствующего региона»¹,

будучи преисполнена решимости добиваться полной ликвидации ядерного оружия,

будучи также преисполнена решимости продолжать содействовать предотвращению распространения ядерного оружия во всех его аспектах и процессу всеобщего и полного разоружения под строгим и эффективным международным контролем, в частности в области ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, в целях укрепления международного мира и безопасности в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на касающиеся зон, свободных от ядерного оружия, положения Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, первой специальной сессии, посвященной разоружению²,

подчеркивая важное значение Договора Тлателолко³, Договора Раротонга⁴, Бангкокского договора⁵ и Пелиндабского договора⁶, устанавливающих зоны, свободные от ядерного оружия, а также Договора об Антарктике⁷ для достижения, в частности, цели создания мира, полностью свободного от ядерного оружия,

отмечая принятие Декларации первой Конференции государств-участников и государств, подписавших договоры о создании зон, свободных от ядерного оружия⁸, которая состоялась 26–28 апреля 2005 года в Тлателолко,

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят четвертая сессия, Дополнение № 42 (A/54/42), приложение I.

² Резолюция S-10/2.

³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 634, No. 9068.

⁴ См. *Ежегодник Организации Объединенных Наций по разоружению*, том 10: 1985 год (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.86.IX.7), добавление VII.

⁵ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1981, No. 33873.

⁶ A/50/426, приложение.

⁷ United Nations, *Treaty Series*, vol. 402, No. 5778.

⁸ A/60/121, приложение III.

Мексика, где государства-участники зон, свободных от ядерного оружия, собрались для того, чтобы укрепить режим зон, свободных от ядерного оружия, и внести свой вклад в процессы разоружения и нераспространения, и в частности для того, чтобы проанализировать формы сотрудничества, которые могут способствовать достижению всеобщей цели — построению мира, свободного от ядерного оружия,

подчеркивая важность укрепления сотрудничества между участниками договоров о создании зон, свободных от ядерного оружия, при помощи таких механизмов, как совместные совещания государств-участников, государств, подписавших эти договоры, и государств-наблюдателей, и с удовлетворением отмечая в этой связи совещание координаторов по зонам, свободным от ядерного оружия, и Монголии, которое состоялось 27 и 28 апреля 2009 года в Улан-Баторе,

подтверждая применимые принципы и нормы международного права, касающиеся свободы открытого моря и права прохода через морское пространство, в том числе в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву⁹,

1. *приветствует* тот вклад, который Договор об Антарктике⁷, Договор Тлателолко³, Договор Раротонга⁴, Бангкокский договор⁵ и Пелиндабский договор⁶ продолжают вносить в дело освобождения от ядерного оружия Южного полушария и прилегающих районов, охватываемых этими договорами;

2. *с удовлетворением отмечает*, что все зоны, свободные от ядерного оружия, в Южном полушарии и прилегающих районах уже действуют;

3. *приветствует* ратификацию всеми первоначальными участниками Договора Раротонга и призывает соответствующие государства присоединиться к этому договору и протоколам к нему;

4. *приветствует также* вступление в силу 15 июля 2009 года Пелиндабского договора, которым установлена зона, свободная от ядерного оружия, в Африке;

5. *призывает* все государства, которых это касается, продолжать совместными усилиями способствовать присоединению всех соответствующих государств, которые еще не сделали этого, к протоколам к договорам о создании зон, свободных от ядерного оружия;

6. *настоятельно призывает* все соответствующие государства сотрудничать в урегулировании оставшихся вопросов для обеспечения полного осуществления Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии, который вступил в силу 21 марта 2009 года;

7. *приветствует* шаги, предпринимаемые в целях заключения новых договоров о создании зон, свободных от ядерного оружия, на основе добровольно заключенных между государствами соответствующего региона договоренностей, и призывает все государства рассмотреть все соответствующие предложения, включая предложения, нашедшие отражение в резолюциях Генеральной Ассамблеи о создании зон, свободных от ядерного оружия, на Ближнем Востоке и в Южной Азии;

⁹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1833, No. 31363.

8. *подтверждает свою убежденность* в важной роли зон, свободных от ядерного оружия, в деле укрепления режима ядерного нераспространения и расширения границ районов мира, свободных от ядерного оружия, и, особо учитывая ответственность государств, обладающих ядерным оружием, призывает все государства поддерживать процесс ядерного разоружения и добиваться полной ликвидации всего ядерного оружия;

9. *приветствует* прогресс в деле расширения сотрудничества в пределах зон и между зонами, достигнутый на первой Конференции государств-участников и государств, подписавших договоры о создании зон, свободных от ядерного оружия, которая состоялась в Тлателолко, Мексика, 26–28 апреля 2005 года и на которой государства подтвердили необходимость сотрудничать для достижения их общих целей, и с нетерпением ожидает проведения запланированной на 2010 год второй Конференции, которая нацелена на дальнейшее развитие этого сотрудничества;

10. *выражает признательность* государствам — участникам Договора Тлателолко, Договора Раротонга, Бангкокского договора и Пелиндабского договора и государствам, подписавшим эти договоры, а также Монголии за их усилия по достижению общих целей, предусмотренных в этих договорах, и содействию укреплению статуса Южного полушария и прилегающих районов как пространства, свободного от ядерного оружия, и призывает их изучить и использовать пути и средства дальнейшего развития сотрудничества между собой и между их договорными органами;

11. *рекомендует* компетентным руководящим структурам договоров о зонах, свободных от ядерного оружия, оказывать содействие государствам — участникам этих договоров и государствам, подписавшим их, с целью облегчить достижение этих целей;

12. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестидесятой пятой сессии пункт, озаглавленный «Южное полушарие и прилегающие районы, свободные от ядерного оружия».

Проект резолюции XVII Запрещение сброса радиоактивных отходов

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание резолюции CM/Res.1153 (XLVIII) 1988 года¹ и CM/Res.1225 (L) 1989 года² по вопросу о сбросе ядерных и промышленных отходов в Африке, принятые Советом министров Организации африканского единства,

приветствуя резолюцию GC(XXXIV)/RES/530 об учреждении Кодекса практики в области международного трансграничного перемещения радиоактивных отходов, принятую 21 сентября 1990 года Генеральной конференцией Международного агентства по атомной энергии на ее тридцать четвертой очередной сессии³,

принимая к сведению приверженность участников Встречи на высшем уровне по вопросам ядерной безопасности, состоявшейся в Москве 19 и 20 апреля 1996 года, соблюдению запрета на сброс в море радиоактивных отходов⁴,

принимая во внимание свою резолюцию 2602 С (XXIV) от 16 декабря 1969 года, в которой она предложила Совещанию Комитета по разоружению⁵, в частности, рассмотреть эффективные методы контроля, направленные против применения средств радиологической войны,

сознавая потенциальные опасности, связанные с любым применением радиоактивных отходов, которое представляло бы собой радиологическую войну, и его последствия для региональной и международной безопасности, в частности для безопасности развивающихся стран,

ссылаясь на все свои резолюции по этому вопросу начиная со своей сорок третьей сессии в 1988 году, включая свою резолюцию 51/45 J от 10 декабря 1996 года,

ссылаясь также на принятую консенсусом Генеральной конференцией Международного агентства по атомной энергии на ее сорок пятой очередной сессии 21 сентября 2001 года резолюцию GC(45)/RES/10⁶, в которой она просила государства, отправляющие радиоактивные материалы, предоставлять в надлежащих случаях соответствующим государствам, по их требованию, гарантии того, что национальные правила государства-отправителя учитывают Правила перевозки Агентства, и предоставлять им соответствующую информацию относительно отправки таких материалов; предоставляемая информа-

¹ См. A/43/398, приложение I.

² См. A/44/603, приложение I.

³ См. Международное агентство по атомной энергии, *Резолюции и другие постановления Генеральной конференции, тридцать четвертая очередная сессия, 17–21 сентября 1990 года* [GC(XXXIV)/RESOLUTIONS (1990)].

⁴ A/51/131, приложение I, пункт 20.

⁵ С десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи Совещание Комитета по разоружению стало Комитетом по разоружению. Комитет по разоружению с 7 февраля 1984 года переименован в Конференцию по разоружению.

⁶ См. Международное агентство по атомной энергии, *Резолюции и другие постановления Генеральной конференции, сорок пятая очередная сессия, 17–21 сентября 2001 года* [GC(45)/RES/DEC(2001)].

ция ни в коем случае не должна противоречить мерам обеспечения физической охраны и безопасности,

приветствуя принятие в Вене 5 сентября 1997 года Объединенной конвенции о безопасности обращения с отработавшим топливом и о безопасности обращения с радиоактивными отходами⁷, рекомендованной участниками Встречи на высшем уровне по вопросам ядерной безопасности,

с удовлетворением отмечая, что Объединенная конвенция вступила в силу 18 июня 2001 года,

отмечая, что первое совещание Договаривающихся сторон Объединенной конвенции о безопасности обращения с отработавшим топливом и о безопасности обращения с радиоактивными отходами по рассмотрению было созвано в Вене 3–14 ноября 2003 года,

желая содействовать осуществлению пункта 76 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, первой специальной сессии, посвященной разоружению⁸,

1. *принимает к сведению* ту часть доклада Конференции по разоружению, которая касается радиологического оружия⁹;

2. *выражает серьезную озабоченность* по поводу любого применения ядерных отходов, которое представляло бы собой радиологическую войну и имело бы тяжелые последствия для национальной безопасности всех государств;

3. *призывает* все государства принять надлежащие меры по недопущению любого сброса ядерных или радиоактивных отходов, который ущемлял бы суверенитет государств;

4. *предлагает* Конференции по разоружению в ходе переговоров о конвенции о запрещении радиологического оружия рассматривать радиоактивные отходы как входящие в сферу охвата такой конвенции;

5. *предлагает также* Конференции по разоружению активизировать усилия, направленные на скорейшее заключение такой конвенции, и включить в свой доклад Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят шестой сессии информацию о прогрессе, достигнутом в ходе переговоров по данному вопросу;

6. *принимает к сведению* принятую Советом министров Организации африканского единства резолюцию CM/Res.1356 (LIV) 1991 года¹⁰ по вопросу о Бамакской конвенции о запрещении ввоза опасных отходов в Африку и контроле за их трансграничными перевозками в Африке;

7. *выражает надежду* на то, что эффективное осуществление Кодекса практики в области международного трансграничного перемещения радиоактивных отходов, принятого Международным агентством по атомной энергии,

⁷ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2153, No. 37605.

⁸ Резолюция S-10/2.

⁹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят четвертая сессия, Дополнение № 27 (A/64/27)*, глава III, раздел E.

¹⁰ См. A/46/390, приложение I.

усилит защиту всех государств от сброса радиоактивных отходов на их территории;

8. *призывает* все государства-члены, которые еще не предприняли необходимых шагов к тому, чтобы стать участниками Объединенной конвенции о безопасности обращения с отработавшим топливом и о безопасности обращения с радиоактивными отходами⁷, сделать это как можно скорее;

9. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Запрещение сброса радиоактивных отходов».

Проект резолюции XVIII Осуществление Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции по вопросу о химическом оружии, в частности на принятую без голосования резолюцию 63/48 от 2 декабря 2008 года, в которой она с удовлетворением отметила текущую работу, направленную на реализацию предмета и цели Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении¹,

будучи преисполнена решимости добиться эффективного запрещения разработки, производства, приобретения, передачи, накопления и применения химического оружия и его уничтожения,

с удовлетворением отмечая, что со времени принятия резолюции 63/48 еще четыре государства присоединились к Конвенции, в результате чего общее число государств — участников Конвенции достигло ста восьмидесяти восьми,

подтверждая важность результатов второй специальной сессии Конференции государств — участников Конвенции по рассмотрению действия Конвенции по химическому оружию (далее именуемой «вторая Конференция по рассмотрению действия Конвенции»), включая принятый консенсусом заключительный доклад², в котором рассмотрены все аспекты Конвенции и изложены важные рекомендации в отношении ее дальнейшего осуществления,

подчеркивая, что участники второй Конференции по рассмотрению действия Конвенции приветствовали тот факт, что по прошествии одиннадцати лет с момента вступления в силу Конвенции по химическому оружию она остается уникальным многосторонним соглашением, запрещающим целый класс оружия массового уничтожения недискриминационным и проверяемым образом под строгим и эффективным международным контролем,

1. *подчеркивает, что универсальный характер Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении¹ имеет основополагающее значение для реализации ее предмета и цели, отмечает прогресс, достигнутый в осуществлении плана действий по приданию Конвенции универсального характера, и призывает все государства, которые еще не сделали этого, безотлагательно стать участниками Конвенции;*

2. *подчеркивает также, что осуществление Конвенции вносит крупный вклад в обеспечение международного мира и безопасности благодаря ликвидации существующих запасов химического оружия, запрещению приобретения или применения химического оружия и обеспечивает помощь и защиту в случае применения или угрозы применения химического оружия и международное сотрудничество в мирных целях в области химической деятельности;*

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1974, No. 33757.

² См. Организация по запрещению химического оружия, документ RC-2/4.

3. *подчеркивает* далее важное значение для Конвенции того, чтобы все государства, обладающие химическим оружием, объектами по производству химического оружия и объектами по разработке химического оружия, включая государства, ранее объявившие о таком обладании, были в числе государств — участников Конвенции, и приветствует прогресс, достигнутый в этом направлении;

4. *подтверждает* обязательство государств — участников Конвенции уничтожить химическое оружие и уничтожить или перепрофилировать объекты по производству химического оружия в сроки, предусмотренные Конвенцией;

5. *подчеркивает*, что полное и эффективное осуществление всех положений Конвенции, включая положения о национальных мерах по осуществлению (статья VII) и о помощи и защите (статья X), вносит важный вклад в усилия Организации Объединенных Наций в глобальной борьбе против терроризма во всех его формах и проявлениях;

6. *отмечает*, что эффективное применение системы проверки создает уверенность в соблюдении Конвенции государствами-участниками;

7. *подчеркивает* важную роль Организации по запрещению химического оружия в проверке соблюдения положений Конвенции, а также в содействии своевременному и эффективному достижению всех ее целей;

8. *настоятельно призывает* все государства — участники Конвенции в полном объеме и своевременно выполнить свои обязательства по Конвенции и оказать Организации по запрещению химического оружия поддержку в ее деятельности по осуществлению;

9. *приветствует* прогресс, достигнутый в выполнении на национальном уровне обязательств по статье VII, выражает признательность Техническому секретариату и государствам-участникам за оказание другим государствам-участникам, по их просьбе, помощи в принятии последующих мер по осуществлению плана действий по выполнению обязательств по статье VII и настоятельно призывает государства-участники, которые не выполнили своих обязательств согласно статье VII, сделать это без дальнейшего промедления в соответствии со своими конституционными процедурами;

10. *подчеркивает* сохраняющуюся актуальность и важность положений статьи X Конвенции и приветствует деятельность Организации по запрещению химического оружия, связанную с оказанием помощи и защитой от химического оружия;

11. *подтверждает*, что положения Конвенции следует осуществлять таким образом, чтобы избежать создания помех для экономического или технического развития государств-участников и для международного сотрудничества в области химической деятельности в целях, не запрещаемых по Конвенции, включая международный обмен научно-технической информацией, химикатами и оборудованием для производства, переработки и использования химикатов в целях, не запрещаемых по Конвенции;

12. *подчеркивает* важность положений статьи XI, касающихся экономического и технического развития государств-участников, напоминает, что полное, эффективное и недискриминационное осуществление этих положений

способствует обеспечению универсальности, и подтверждает также обязательство государств-участников укреплять международное сотрудничество в мирных целях в рамках деятельности государств-участников в химической области, важное значение этого сотрудничества и его вклад в содействие осуществлению Конвенции в целом;

13. *с удовлетворением отмечает* текущую работу Организации по запрещению химического оружия, направленную на реализацию предмета и цели Конвенции, обеспечение полного осуществления ее положений, включая положения о международной проверке ее соблюдения, и обеспечение форума для консультаций и сотрудничества между государствами-участниками, и с удовлетворением отмечает также существенный вклад Технического секретариата и покидающего свой пост Генерального директора Рохелио Пфиртера, мандат которого истекает в июле 2010 года, в дальнейшее развитие и успешную работу Организации;

14. *приветствует* сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией по запрещению химического оружия в рамках Соглашения о взаимоотношениях между Организацией Объединенных Наций и Организацией по запрещению химического оружия в соответствии с положениями Конвенции;

15. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Осуществление Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении».

Проект резолюции XIX

Подтверждение решимости добиваться полной ликвидации ядерного оружия

Генеральная Ассамблея,

напоминая о необходимости для всех государств предпринять дополнительные практические шаги и эффективные меры на пути к полной ликвидации ядерного оружия в целях построения мирного и безопасного мира, свободного от ядерного оружия, и подтверждая решимость добиваться этого,

отмечая, что конечной целью усилий государств в процессе разоружения является всеобщее и полное разоружение под строгим и эффективным международным контролем,

ссылаясь на свою резолюцию 63/73 от 2 декабря 2008 года,

будучи убеждена в необходимости приложить все усилия, с тем чтобы избежать ядерной войны и ядерного терроризма,

вновь подтверждая решающее значение Договора о нераспространении ядерного оружия¹ как основополагающего компонента международного режима ядерного нераспространения и существенно важной основы для дальнейших усилий в области ядерного разоружения и использования ядерной энергии в мирных целях, приветствуя результаты третьей сессии Подготовительного комитета Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, которая состоится в 2010 году, когда будет отмечаться шестьдесят пятая годовщина атомных бомбардировок Хиросимы и Нагасаки, Япония, и отмечая важность достижения успеха на Конференции по рассмотрению действия Договора,

ссылаясь на решения и резолюцию Конференции 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора² и Заключительный документ Конференции 2000 года участников Договора по рассмотрению его действия³,

признавая, что укрепление международного мира и безопасности и содействие ядерному разоружению носят взаимоукрепляющий характер,

вновь подтверждая, что дальнейшие успехи в области ядерного разоружения будут способствовать укреплению международного режима ядерного нераспространения, что, в частности, имеет существенно важное значение для международного мира и безопасности,

приветствуя недавний глобальный импульс, приданный процессу ядерного разоружения, который нацелен на построение мира, свободного от ядерного оружия, и который был подкреплён конкретными предложениями и ини-

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 729, No. 10485.

² См. Конференция 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора, Заключительный документ, Часть I [NPT/CONF.1995/32 (Part I)], приложение.

³ Конференция 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, Заключительный документ, тома I–III [NPT/CONF.2000/28 (Parts I–IV)].

циативами, выдвинутыми политическими лидерами государств-членов, в частности Российской Федерации и Соединенных Штатов Америки, которые в настоящее время обладают в совокупности крупнейшим в мире арсеналом ядерного оружия,

приветствуя тот факт, что 24 сентября 2009 года состоялось заседание Совета Безопасности Организации Объединенных Наций на высшем уровне по вопросу о ядерном нераспространении и ядерном разоружении, в ходе которого было подтверждено видение мира, свободного от ядерного оружия,

выражая глубокую обеспокоенность усилением опасностей, которые создает распространение оружия массового уничтожения, в том числе ядерного оружия, включая опасность, создаваемую сетями распространения,

признавая важность осуществления резолюции 1718 (2006) Совета Безопасности от 14 октября 2006 года в отношении ядерного испытания, объявленного Корейской Народно-Демократической Республикой 9 октября 2006 года, и резолюции 1874 (2009) Совета от 12 июня 2009 года в отношении ядерного испытания, проведенного Корейской Народно-Демократической Республикой 25 мая 2009 года, призывая при этом Корейскую Народно-Демократическую Республику незамедлительно и без предварительных условий возобновить участие в шестисторонних переговорах и вновь заявляя о решительной поддержке скорейшего возобновления этих переговоров,

1. *вновь подтверждает* важное значение выполнения всеми государствами — участниками Договора о нераспространении ядерного оружия¹ своих обязательств по всем статьям Договора;

2. *подчеркивает* важное значение эффективного процесса рассмотрения действия Договора и призывает все государства — участники Договора работать сообща, с тем чтобы Конференция 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора могла эффективно укрепить режим Договора и могла выработать эффективные и практические меры в рамках всех трех основополагающих компонентов Договора;

3. *вновь подтверждает* важное значение обеспечения универсальности Договора и призывает государства, не являющиеся участниками Договора, безотлагательно и без каких-либо условий присоединиться к нему в качестве государств, не обладающих ядерным оружием, а до своего присоединения к Договору соблюдать его положения и предпринять практические шаги в поддержку Договора;

4. *призывает* предпринять дополнительные шаги, ведущие к ядерному разоружению, в соответствии со статьей VI Договора, включая более глубокие сокращения ядерных вооружений всех типов, и подчеркивает важное значение применения принципов необратимости и проверяемости, а также повышения уровня транспарентности таким образом, чтобы это способствовало международной стабильности и ненанесению ущерба безопасности для всех, в процессе работы по ликвидации ядерного оружия;

5. *призывает* все государства, обладающие ядерным оружием, осуществить транспарентным образом сокращения ядерных вооружений и предлагает всем государствам, обладающим ядерным оружием, договориться о мерах

транспарентности и укрепления доверия, отмечая в этой связи повышенный уровень транспарентности, продемонстрированный государствами, обладающими ядерным оружием, в отношении своих ядерных арсеналов, в том числе в отношении количества ядерных боезарядов, которыми они сейчас обладают;

6. *призывает* Российскую Федерацию и Соединенные Штаты Америки полностью выполнить обязательства по Договору о сокращении стратегических наступательных потенциалов⁴ и предпринять дополнительные шаги в области ядерного разоружения при обеспечении большей транспарентности, в том числе заключить юридически обязывающий документ, который пришел бы на смену Договору о сокращении и ограничении стратегических наступательных вооружений (СНВ-1)⁵, срок действия которого истекает в декабре 2009 года, приветствуя при этом прогресс, достигнутый в последнее время;

7. *призывает* государства продолжать прилагать в рамках международного сотрудничества усилия по содействию сокращению количества материалов, имеющих отношение к ядерному оружию;

8. *призывает* государства, обладающие ядерным оружием, принять меры к уменьшению опасности случайного или несанкционированного пуска ядерных средств, а также рассмотреть возможность дальнейшего понижения оперативного статуса систем ядерных вооружений таким образом, чтобы это способствовало международной стабильности и безопасности;

9. *подчеркивает* необходимость уменьшения роли ядерного оружия в политике обеспечения безопасности в целях сведения к минимуму риска того, что это оружие когда-либо будет применено, и содействия процессу его полной ликвидации таким образом, чтобы это способствовало упрочению международной стабильности, и на основе принципа ненанесения ущерба безопасности для всех;

10. *настоятельно призывает* все государства, которые еще не сделали этого, при первой же возможности подписать и ратифицировать Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний⁶ в целях обеспечения его скорейшего вступления в силу и придания ему универсального характера, подчеркивает важное значение сохранения существующих мораториев на испытательные взрывы ядерного оружия и любые другие ядерные взрывы до вступления в силу этого договора и вновь подтверждает важное значение дальнейшего совершенствования режима контроля, предусмотренного в Договоре, включая международную систему мониторинга, которая потребуется для обеспечения гарантий соблюдения Договора;

11. *приветствует* принятие Конференцией по разоружению программы работы на ее сессию 2009 года⁷ и призывает Конференцию приступить к работе по существу, когда она соберется в январе 2010 года, принимая во внимание усиливающийся глобальный импульс, приданный процессу в поддержку ядерного разоружения, а также прогресс в обсуждениях, ведущихся в Конференции, и активное участие в них;

⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol.2350, No. 42195.

⁵ *Ежегодник Организации Объединенных Наций по разоружению*, том 16: 1991 год (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.92.IX.1), добавление II.

⁶ См. резолюцию 50/245.

⁷ См. CD/1864.

12. *призывает* незамедлительно начать на сессии Конференции по разоружению 2010 года переговоры о договоре о запрещении производства расщепляющегося материала и заключить его скорейшим образом и призывает все государства, обладающие ядерным оружием, и государства, не являющиеся участниками Договора о нераспространении ядерного оружия, объявить и соблюдать мораторий на производство расщепляющегося материала для любого ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств до вступления в силу соответствующего договора;

13. *призывает* все государства удвоить свои усилия для предотвращения и сдерживания распространения ядерного оружия и другого оружия массового уничтожения и средства его доставки;

14. *подчеркивает* важность предотвращения ядерного терроризма и призывает приложить все усилия для обеспечения надежной сохранности всех уязвимых запасов ядерных и радиоактивных материалов;

15. *подчеркивает* также важное значение дальнейших усилий в поддержку нераспространения, включая обеспечение универсальности соглашений о всеобъемлющих гарантиях с Международным агентством по атомной энергии, которыми должны быть охвачены и государства, которые еще не подписали и не осуществляют такого соглашения, решительно выступая при этом и за продолжение работы по приданию универсального характера Типовому дополнительному протоколу к соглашению(ям) между государством(ами) и Международным агентством по атомной энергии о применении гарантий, утвержденному Советом управляющих Агентства 15 мая 1997 года⁸, и полное осуществление соответствующих резолюций Совета Безопасности, в том числе резолюции 1540 (2004) от 28 апреля 2004 года;

16. *призывает* все государства предпринять конкретные действия для надлежащего осуществления рекомендаций, содержащихся в докладе Генерального секретаря об исследовании Организации Объединенных Наций по вопросу о просвещении в области разоружения и нераспространения, представленном Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии⁹, и добровольно обмениваться информацией об усилиях, предпринимаемых ими с этой целью;

17. *высоко оценивает и приветствует* конструктивную роль, которую гражданское общество, включая Международную комиссию по ядерному нераспространению и разоружению, играет в содействии ядерному нераспространению и ядерному разоружению;

18. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Подтверждение решимости добиваться полной ликвидации ядерного оружия».

⁸ Международное агентство по атомной энергии, INFCIRC/540 (Corrected).

⁹ A/57/124.

Проект резолюции XX Договор о торговле оружием

Генеральная Ассамблея,

руководствуясь целями и принципами, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций, и вновь заявляя о своем уважении международного права и приверженности ему,

ссылаясь на свои резолюции 46/36 L от 9 декабря 1991 года, 51/45 N от 10 декабря 1996 года, 51/47 B от 10 декабря 1996 года, 56/24 V от 24 декабря 2001 года, 60/69 и 60/82 от 8 декабря 2005 года, 61/89 от 6 декабря 2006 года и 63/240 от 24 декабря 2008 года,

признавая, что контроль над вооружениями, разоружение и нераспространение имеют существенно важное значение для поддержания международного мира и безопасности,

вновь подтверждая неотъемлемое право всех государств на индивидуальную или коллективную самооборону в соответствии со статьей 51 Устава,

напоминая о своей приверженности принципам политической независимости, суверенного равенства и территориальной неприкосновенности всех государств и отмечая, что мир и безопасность, развитие и права человека составляют основу коллективной безопасности,

признавая право всех государств производить, импортировать, экспортировать, передавать и сохранять обычные вооружения для удовлетворения потребностей самообороны и обеспечения безопасности, а также для участия в операциях в поддержку мира,

признавая также право государств регулировать внутренние поставки оружия и вопрос о национальной собственности, в том числе с помощью национальных конституционных норм о защите частной собственности, исключительно в пределах своей территории,

напоминая об обязанностях всех государств в полной мере соблюдать эмбарго в отношении оружия, вводимые Советом Безопасности в соответствии с Уставом,

вновь заявляя о своем уважении международного права, включая международные стандарты в области прав человека и нормы международного гуманитарного права, а также прав и обязанностей каждого государства по Уставу,

отмечая и поощряя соответствующие инициативы, совместно предпринимаемые государствами на международном, региональном и субрегиональном уровнях, включая инициативы Организации Объединенных Наций,

отмечая роль неправительственных организаций и гражданского общества в деле укрепления сотрудничества, расширения обмена информацией и повышения уровня транспарентности и в оказании государствам помощи в осуществлении мер укрепления доверия в сфере ответственной торговли оружием,

признавая, что отсутствие согласованных на коллективной основе международных стандартов в отношении передачи обычных вооружений, которые позволили бы решить, в частности, проблемы, связанные с нерегулируемой

торговлей обычным оружием и его перенаправлением на нелегальный рынок, является фактором, способствующим вооруженным конфликтам, насильственному перемещению людей, организованной преступности и терроризму, тем самым создавая угрозу миру, примирению, безопасности, стабильности и устойчивому социально-экономическому развитию,

отмечая растущую во всех регионах мира поддержку в отношении заключения согласованного на недискриминационной, транспарентной и многосторонней основе юридически обязательного документа об установлении максимально высоких общих международных стандартов в отношении импорта, экспорта и передачи обычных вооружений, в том числе путем проведения ряда региональных и субрегиональных симпозиумов и семинаров для обсуждения инициативы, выдвинутой Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 61/89, а также симпозиумов и семинаров, которые в различных районах мира были проведены при поддержке Европейского союза и организованы при содействии Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения,

учитывая должным образом выраженные государствами-членами мнения относительно осуществимости заключения, сферы применения и набросков параметров всеобъемлющего, юридически обязательного документа об установлении общих международных стандартов в отношении импорта, экспорта и передачи обычных вооружений, которые были представлены Генеральному секретарю по его просьбе¹,

приветствуя доклад Группы правительственных экспертов², в котором говорится о том, что с учетом сложности вопросов, касающихся передачи обычных вооружений, необходимо продолжать заниматься в рамках Организации Объединенных Наций, на поэтапной основе открытым и транспарентным образом, проблемой международной торговли обычными вооружениями для достижения, на основе консенсуса, сбалансированного решения, которое принесет пользу всем, причем такие усилия должны основываться на принципах Устава,

сознавая необходимость предотвращать переток обычных вооружений, включая стрелковое оружие и легкие вооружения с легального рынка на нелегальный рынок,

1. *призывает* все государства осуществлять на национальном уровне соответствующие рекомендации, изложенные в разделе VII доклада Группы правительственных экспертов², и рекомендует всем государствам внимательно изучить вопрос о том, как добиться такого осуществления в целях обеспечения того, чтобы их национальные системы контроля за импортом и экспортом соответствовали как можно более высоким стандартам, и настоятельно призывает государства, обладающие соответствующими возможностями, оказывать помощь в этой связи по получении соответствующей просьбы;

2. *одобряет* доклад Рабочей группы открытого состава³, учрежденной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 63/240 для дальнейшего рассмотрения тех элементов доклада Группы правительственных экспертов, по которым

¹ См. A/62/278 (Parts I and II) и Add.1–4.

² См. A/63/334.

³ A/AC.277/2009/1.

можно было бы прийти к консенсусу, для их включения в потенциальный юридически обязательный договор об импорте, экспорте и передаче обычных вооружений, который обеспечил бы сбалансированное решение, которое принесет пользу всем, причем такое рассмотрение должно основываться на принципах Устава и других существующих международных обязательствах;

3. *подчеркивает* необходимость, как это было единодушно отмечено в рамках Рабочей группы открытого состава, решения, в частности, проблем, связанных с нерегулируемой торговлей обычным оружием и его перенаправлением на незаконный рынок, учитывая, что такие риски могут усугублять нестабильность, транснациональную организованную преступность и терроризм и что следует принять международные меры для решения этой проблемы;

4. *постановляет* поэтому создать в 2012 году Конференцию Организации Объединенных Наций по договору о торговле оружием, участники которой на протяжении четырех недель занимались бы выработкой юридически обязательного документа об установлении максимально высоких общих международных стандартов в отношении передачи обычных вооружений;

5. *постановляет также*, что Конференция Организации Объединенных Наций по договору о торговле оружием будет работать в обстановке открытости и транспарентности, на основе консенсуса, с тем чтобы договор получился прочным и надежным;

6. *постановляет далее* провести оставшиеся сессии Рабочей группы открытого состава в 2010 и 2011 годах в виде сессий подготовительного комитета Конференции Организации Объединенных Наций по договору о торговле оружием;

7. *просит* Подготовительный комитет на своих четырех сессиях в 2010 и 2011 годах выработать для Конференции Организации Объединенных Наций по договору о торговле оружием рекомендации в отношении элементов, которые были бы необходимы для принятия эффективного и сбалансированного юридически обязательного документа об установлении максимально высоких общих международных стандартов в отношении передачи обычных вооружений, с учетом мнений и рекомендаций, выраженных в ответах государств-членов¹ и содержащихся в докладе Группы правительственных экспертов² и докладе Рабочей группы открытого состава³, и представить доклад, содержащий такие элементы, Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят шестой сессии;

8. *постановляет* провести в 2012 году пятую сессию Подготовительного комитета продолжительностью до трех дней, на которой будут решены все соответствующие процедурные вопросы, связанные с Конференцией Организации Объединенных Наций по договору о торговле оружием, включая состав Бюро, проект повестки дня и представление документов;

9. *просит* Генерального секретаря запросить мнения государств-членов относительно предполагаемых элементов договора и других соответствующих вопросов, касающихся Конференции Организации Объединенных Наций по договору о торговле оружием, и представить доклад Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят шестой сессии;

10. *постановляет*, что межправительственные организации и специализированные учреждения, получившие постоянное приглашение участвовать в

качестве наблюдателей в работе Генеральной Ассамблеи, могут присутствовать в качестве наблюдателей на сессиях Подготовительного комитета, и просит Комитет принять решения относительно условий присутствия неправительственных организаций на его сессиях;

11. *подчеркивает* необходимость обеспечить как можно более широкое и эффективное участие в работе Конференции Организации Объединенных Наций по договору о торговле оружием в 2012 году;

12. *просит* Генерального секретаря оказывать Подготовительному комитету и Конференции Организации Объединенных Наций по договору о торговле оружием всю необходимую помощь, включая предоставление важнейшей справочной информации и соответствующих документов;

13. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Проект резолюции XXI

Меры по обеспечению транспарентности и укреплению доверия в космической деятельности

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 60/66 от 8 декабря 2005 года, 61/75 от 6 декабря 2006 года, 62/43 от 5 декабря 2007 года и 63/68 от 2 декабря 2008 года,

вновь подтверждая, что предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве устранило бы серьезную угрозу для международного мира и безопасности,

сознавая необходимость изучения дальнейших мер при выработке соглашений в целях предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве, включая вывод оружия в космическое пространство,

ссылаясь в связи с этим на свои предыдущие резолюции, включая резолюции 45/55 В от 4 декабря 1990 года и 48/74 В от 16 декабря 1993 года, в которых, в частности, подчеркивается необходимость большей транспарентности и подтверждается важность мер укрепления доверия как средства, способствующего обеспечению достижения цели предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве,

напоминая о докладе Генерального секретаря от 15 октября 1993 года, который был представлен Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии и в приложении к которому содержится исследование правительственных экспертов о применении мер по укреплению доверия в космическом пространстве¹,

отмечая конструктивный характер обсуждения этой тематики на Конференции по разоружению в 2009 году, в том числе мнения, выраженные государствами-членами,

отмечая также внесение Китаем и Российской Федерацией на рассмотрение Конференции по разоружению проекта договора о предотвращении размещения оружия в космическом пространстве, применения силы или угрозы силой в отношении космических объектов²,

отмечая далее представление Европейским союзом проекта кодекса поведения в космической деятельности,

отмечая вклад государств-членов, которые в соответствии с пунктом 1 резолюции 61/75, пунктом 2 резолюции 62/43 и пунктом 2 резолюции 63/68 представили Генеральному секретарю конкретные предложения по международным мерам транспарентности и укрепления доверия в космосе,

1. *принимает к сведению* доклады Генерального секретаря, содержащие конкретные предложения государств-членов по международным мерам транспарентности и укрепления доверия в космосе³;

¹ A/48/305 и Согг.1.

² См. CD/1839.

³ A/62/114 и Add.1, A/63/136 и Add.1 и A/64/138 и Add.1.

2. *просит* все государства-члены продолжать представлять Генеральному секретарю конкретные предложения по международным мерам транспарентности и укрепления доверия в космосе, направленным на содействие делу мира, безопасности, международного сотрудничества и предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве;

3. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят пятой сессии во исполнение резолюций 61/75, 62/43, 63/68 и настоящей резолюции заключительный доклад, в приложении к которому содержались бы конкретные предложения государств-членов по международным мерам транспарентности и укреплению доверия в космосе;

4. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Меры по обеспечению транспарентности и укреплению доверия в космической деятельности».

Проект резолюции XXII Незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 63/72 от 2 декабря 2008 года, а также на все предыдущие резолюции, озаглавленные «Незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах», включая резолюцию 56/24 V от 24 декабря 2001 года,

подчеркивая важность дальнейшего и полного осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, которая была принята на Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах¹,

подчеркивая также важность дальнейшего и полного осуществления Международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения (Международный документ по отслеживанию)²,

напоминая о приверженности государств Программе действий как рамочной основе для осуществления мер в рамках деятельности международного сообщества по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней,

подчеркивая необходимость наращивания государствами своих усилий по созданию национального потенциала для эффективного осуществления Программы действий и Международного документа по отслеживанию,

приветствуя своевременное назначение Мексики Председателем четвертого созываемого раз в два года совещания государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий,

приветствуя также усилия, прилагаемые государствами-членами для представления на добровольной основе национальных докладов об осуществлении ими Программы действий,

учитывая важность регулярного представления национальных докладов, которые могли бы в значительной мере способствовать оказанию международного содействия и помощи затрагиваемым государствам,

отмечая анализ национальных докладов, проводимый Институтом Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения в связи с созываемыми раз в два года совещаниями государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий,

¹ См. Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, Нью-Йорк, 9–20 июля 2001 года (A/CONF.192/15), глава IV, пункт 24.

² A/60/88 и Согг.2, приложение; см. также решение 60/519.

учитывая важность региональных подходов к осуществлению Программы действий,

с удовлетворением отмечая региональные и субрегиональные усилия, прилагаемые в поддержку осуществления Программы действий, и высоко оценивая прогресс, уже достигнутый в этом отношении, в том числе благодаря учету факторов предложения и спроса, которые имеют непосредственное отношение к вопросам борьбы с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями,

приветствуя проведение региональных совещаний на эту тему в Австралии, Непале, Перу и Руанде,

признавая, что незаконная брокерская деятельность в связи со стрелковым оружием и легкими вооружениями является серьезной проблемой, на которую международному сообществу необходимо срочно обратить внимание,

признавая также усилия по оказанию государствам помощи в осуществлении Программы действий, прилагаемые неправительственными организациями,

приветствуя прилагаемые в рамках Организации Объединенных Наций скоординированные усилия для осуществления Программы действий, в том числе посредством создания Системы поддержки осуществления Программы действий, которая представляет собой комплексный информационный центр по вопросам международного сотрудничества и оказания помощи в создании потенциала в области стрелкового оружия и легких вооружений,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 63/72³,

1. подчеркивает, что проблема незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах требует приложения на национальном, региональном и международном уровнях согласованных усилий, направленных на предотвращение, пресечение и искоренение незаконного производства, незаконной передачи и незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений, и что их бесконтрольное распространение во многих районах мира имеет широкие гуманитарные и социально-экономические последствия и создает серьезную угрозу миру, примирению, безопасности, стабильности и устойчивому развитию на индивидуальном, местном, национальном, региональном и международном уровнях;

2. поощряет все инициативы, включая инициативы, предпринимаемые Организацией Объединенных Наций, другими международными организациями, региональными и субрегиональными организациями, неправительственными организациями и гражданским обществом в целях успешного осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней¹, и призывает все государства-члены содействовать дальнейшему осуществлению Программы действий на национальном, региональном и глобальном уровнях;

³ См. A/64/173.

3. *призывает* государства осуществить рекомендации, содержащиеся в докладе Группы правительственных экспертов, созданной во исполнение резолюции 60/81 для рассмотрения дальнейших шагов по укреплению международного сотрудничества в предотвращении, пресечении и искоренении незаконной брокерской деятельности в связи со стрелковым оружием и легкими вооружениями⁴;

4. *напоминает* о том, что она одобрила доклад, принятый на третьем созываемом раз в два года совещании государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий, и призывает все государства осуществить меры, изложенные в разделе этого доклада, озаглавленном «Перспективы»⁵;

5. *поощряет* все усилия по созданию национального потенциала для эффективного осуществления Программы действий, включая усилия, о которых говорится в докладе третьего созываемого раз в два года совещания государств;

6. *постановляет*, что, как это предусматривает последующая деятельность по осуществлению Программы действий, четвертое совещание государств, созываемое раз в два года для рассмотрения процесса осуществления Программы действий на национальном, региональном и глобальном уровнях, будет проведено в Нью-Йорке 14–18 июня 2010 года;

7. *напоминает* о том, что совещание государств для рассмотрения хода осуществления Международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения², будет проведено в рамках созываемого раз в два года совещания государств;

8. *рекомендует* государствам содействовать на четвертом созываемом раз в два года совещании государств предметному обсуждению возможных практических мер путем обмена опытом, накопленным в ходе осуществления практических мер, изложенных в докладе третьего созываемого раз в два года совещания государств;

9. *рекомендует* государствам, когда это уместно и применимо, вырабатывать общие позиции по вопросам, касающимся осуществления Программы действий, и представить такие общие позиции на четвертом созываемом раз в два года совещании государств;

10. *рекомендует* государствам, которые еще не сделали этого, представить свои национальные доклады, а тем государствам, которые могут сделать это, использовать образец доклада, подготовленный Программой развития Организации Объединенных Наций, и включать в него информацию о прогрессе, достигнутом в осуществлении мер, изложенных в докладе третьего созываемого раз в два года совещания государств;

11. *рекомендует* государствам также представить задолго до проведения четвертого созываемого раз в два года совещания государств свои национальные доклады об осуществлении Международного документа по отслеживанию;

⁴ См. A/62/163 и Corr.1.

⁵ См. A/CONF.192/BMS/2008/3.

12. *призывает* все государства осуществлять Международный документ по отслеживанию, в частности включая в свои национальные доклады данные, содержащие название и контактную информацию в отношении национальных контактных центров, и информацию о национальной практике маркировки, используемой для обозначения страны-изготовителя и/или, где это применимо, страны-импортера;

13. *рекомендует* государствам шире использовать на добровольной основе свои национальные доклады в качестве дополнительного инструмента, позволяющего сообщать о потребностях в помощи и передавать информацию об имеющихся ресурсах и механизмах, позволяющих удовлетворять такие потребности, и рекомендует государствам, которые в состоянии оказывать такую помощь, использовать эти национальные доклады;

14. *рекомендует также* государствам выявить, в сотрудничестве с назначенным Председателем, задолго до проведения четвертого созываемого раз в два года совещания государств приоритетные вопросы или темы, имеющие прямое отношение к незаконной торговле стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, включая проблемы и возможности, связанные с осуществлением, а также любые последующие меры в развитие решений третьего созываемого раз в два года совещания государств;

15. *напоминает* о своем решении созвать не позднее чем в 2011 году совещание правительственных экспертов открытого состава продолжительностью в одну неделю для рассмотрения ключевых проблем и возможностей, связанных с осуществлением, применительно к конкретным вопросам и темам, включая международное сотрудничество и оказание помощи;

16. *напоминает также* о своем решении созвать в Нью-Йорке не позднее чем в 2012 году двухнедельную конференцию для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий;

17. *рекомендует* заинтересованным государствам и международным, региональным и другим соответствующим организациям, которые в состоянии сделать это, созвать — в порядке подготовки к четвертому созываемому раз в два года совещанию государств — региональные совещания для рассмотрения хода осуществления Программы действий и Международного документа по отслеживанию и содействия этому осуществлению;

18. *рекомендует* государствам использовать Систему поддержки осуществления Программы действий и информационный центр Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения, позволяющий сопоставлять данные о потребностях в помощи и потенциальных донорах, в качестве дополнительных инструментов для содействия принятию глобальных мер в области стрелкового оружия и легких вооружений;

19. *особо выделяет* необходимость содействовать осуществлению Программы действий на национальном уровне путем укрепления национальных координационных учреждений или органов и организационной инфраструктуры;

20. *особо выделяет также* тот факт, что инициативы, предпринимаемые международным сообществом в целях обеспечения международного сотрудничества и международной помощи, по-прежнему имеют существенно важное

значение и дополняют национальные усилия по осуществлению, а также усилия, прилагаемые на региональном и глобальном уровнях;

21. *признает* необходимость того, чтобы заинтересованные государства создавали эффективные механизмы координации, если таковых еще нет, для удовлетворения нужд государств за счет имеющихся ресурсов в целях укрепления процесса осуществления Программы действий и повышения уровня эффективности международного сотрудничества и международной помощи;

22. *рекомендует* государствам рассматривать вопрос о создании, наряду с другими механизмами, механизмов последовательного выявления потребностей и приоритетов и разработки национальных планов и программ, в связи с которыми могут потребоваться международное сотрудничество и международная помощь со стороны государств и региональных и международных организаций, обладающих соответствующими возможностями;

23. *рекомендует* гражданскому обществу и соответствующим организациям укреплять сотрудничество и взаимодействие с государствами на национальном и региональном уровнях в целях обеспечения осуществления Программы действий;

24. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят пятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

25. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах».

Проект резолюции XXIII

Проблемы, порождаемые накоплением избыточных запасов обычных боеприпасов

Генеральная Ассамблея,

желая внести вклад в начатый в рамках реформы Организации Объединенных Наций процесс повышения эффективности деятельности Организации в области поддержания мира и безопасности посредством предоставления ей ресурсов и средств, необходимых ей для предотвращения конфликтов, мирного разрешения споров, поддержания мира, постконфликтного миростроительства и восстановления,

подчеркивая важное значение всеобъемлющего и комплексного подхода к разоружению на основе разработки практических мер,

принимая к сведению доклад Группы экспертов по проблеме боеприпасов и взрывчатых веществ¹,

ссылаясь на рекомендацию, содержащуюся в пункте 27 доклада, представленного Председателем Рабочей группы открытого состава для ведения переговоров относительно международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения, а именно рекомендацию о том, чтобы вопрос о боеприпасах к стрелковому оружию и легким вооружениям был всеобъемлющим образом рассмотрен как часть отдельного проводимого в рамках Организации Объединенных Наций процесса²,

с удовлетворением отмечая работу и меры, осуществляемые на региональном и субрегиональном уровнях в связи с вопросом об обычных боеприпасах,

ссылаясь на свое решение 59/515 от 3 декабря 2004 года и свои резолюции 60/74 от 8 декабря 2005 года и 61/72 от 6 декабря 2006 года, а также на свою резолюцию 63/61 от 2 декабря 2008 года, в которой она приветствовала доклад Группы правительственных экспертов, созданной во исполнение резолюции 61/72 для рассмотрения дальнейших шагов по укреплению сотрудничества в связи с вопросом об избыточных запасах обычных боеприпасов³, и постановила включить вопрос о накоплении избыточных запасов обычных боеприпасов в повестку дня своей шестьдесят четвертой сессии,

1. *рекомендует* всем заинтересованным государствам на добровольной основе определить, следует ли, с учетом их законных потребностей в области безопасности, считать часть их запасов обычных боеприпасов избыточными, и признает, что необходимо учитывать обеспечение безопасности таких запасов и что для устранения опасности взрыва, загрязнения окружающей среды или утечки обычных боеприпасов необходимо принять на национальном уровне соответствующие меры контроля в отношении безопасности и сохранности их запасов;

¹ См. A/54/155.

² A/60/88 и Corr.2.

³ См. A/63/182.

2. *обращается с призывом* ко всем заинтересованным государствам определить размеры и характер их избыточных запасов обычных боеприпасов, определить, создают ли они угрозу безопасности, при необходимости определить способы их уничтожения и решить, необходима ли им внешняя помощь для устранения этой угрозы;

3. *рекомендует* государствам, которые в состоянии делать это, оказывать заинтересованным государствам на двусторонней основе или через международные или региональные организации — добровольным и транспарентным образом — помощь в разработке и осуществлении программ ликвидации избыточных запасов или улучшения систем управления ими;

4. *рекомендует* всем государствам-членам изучить возможность разработки и осуществления на национальном, региональном или субрегиональном уровне мер по надлежащему решению проблемы незаконного оборота, связанного с накоплением таких запасов;

5. *принимает к сведению* ответы, представленные государствами-членами в связи с просьбой Генерального секретаря высказать мнения относительно опасностей, порождаемых накоплением избыточных запасов обычных боеприпасов, и относительно национальных средств усиления контроля за обычными боеприпасами⁴;

6. *решительно призывает* государства осуществить рекомендации, изложенные в докладе Группы правительственных экспертов, созданной во исполнение резолюции 61/72 для рассмотрения дальнейших шагов по укреплению сотрудничества в связи с вопросом об избыточных запасах обычных боеприпасов⁵;

7. *вновь рекомендует* государствам, которые в состоянии делать это, на добровольной основе и транспарентным образом вносить вклад в разработку в рамках Организации Объединенных Наций технических наставлений по управлению запасами обычных боеприпасов, которыми государства могли бы пользоваться на добровольной основе, с целью помочь государствам укрепить их национальный потенциал по управлению запасами, не допустить роста излишков обычных боеприпасов и решать более широкие вопросы снижения рисков⁵;

8. *подтверждает свое решение* рассмотреть вопрос об избыточных запасах обычных боеприпасов всеобъемлющим образом;

9. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестидесяти шестой сессии пункт, озаглавленный «Проблемы, порождаемые накоплением избыточных запасов обычных боеприпасов».

⁴ A/61/118 и Add.1 и A/62/166 и Add.1.

⁵ См. A/63/182, пункт 72.

Проект резолюции XXIV
Вторая Конференция государств-участников и государств,
подписавших договоры о создании зон, свободных от ядерного
оружия, и Монголии

Генеральная Ассамблея,

признавая предусмотренное в статье VII Договора о нераспространении ядерного оружия¹ право любой группы государств заключать региональные договоры в целях обеспечения полного отсутствия ядерного оружия на их соответствующих территориях,

признавая также важный вклад Договора Тлателолко², Договора Раротонга³, Бангкокского договора⁴, Пелиндабского договора⁵ и Центральноазиатского договора⁶, а также Договора об Антарктике⁷ в достижение целей ядерного нераспространения и ядерного разоружения,

ссылаясь на свою резолюцию 63/56 от 2 декабря 2008 года о международной безопасности Монголии и ее статусе государства, свободного от ядерного оружия,

настоятельно призывая регионы, в которых еще не заключены договоры о создании зон, свободных от ядерного оружия, активизировать усилия в этом направлении, в частности на Ближнем Востоке, действуя на основе договоренностей, добровольно заключенных между государствами соответствующего региона, в соответствии с положениями Заключительного документа первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению⁸, и принципами, утвержденными Комиссией Организации Объединенных Наций по разоружению в 1999 году⁹,

принимая к сведению пункт 122 Заключительного документа пятнадцатой Конференции глав государств и правительств стран — членов Движения неприсоединения, состоявшейся в Шарм-эш-Шейхе, Египет, 11–16 июля 2009 года¹⁰, в которой главы государств и правительств высказали мнение о том, что создание таких зон, свободных от ядерного оружия, является позитивным шагом и важной мерой на пути к укреплению глобального ядерного разоружения и ядерного нераспространения,

признавая прогресс в деле расширения сотрудничества в пределах зон и между зонами, достигнутый на первой Конференции государств-участников и государств, подписавших договоры о создании зон, свободных от ядерного

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 729, No. 10485.

² Ibid., vol. 634, No. 9068.

³ См. *Ежегодник Организации Объединенных Наций по разоружению*, том 10: 1985 год (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.86.IX.7), добавление VII.

⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1981, No. 33873.

⁵ A/50/426, приложение.

⁶ Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии.

⁷ United Nations, *Treaty Series*, vol. 402, No. 5778.

⁸ Резолюция S-10/2.

⁹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят четвертая сессия, Дополнение № 42 (A/54/42)*, приложение I, раздел C.

¹⁰ См. A/63/965-S/2009/514, приложение.

оружия, которая состоялась в Тлателолко, Мексика, 26–28 апреля 2005 года и на которой государства подтвердили необходимость сотрудничать для достижения их общих целей,

напоминая о принятии Декларации Сантьяго-де-Чили правительствами государств — членов Агентства по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне и государств — участников Договора Тлателолко в ходе девятнадцатой очередной сессии Генеральной конференции Агентства, проходившей в Сантьяго 7 и 8 ноября 2005 года¹¹,

напоминая также о том, что на заседании Совета Безопасности на высшем уровне по вопросу о ядерном нераспространении и ядерном разоружении, состоявшемся 24 сентября 2009 года, было заявлено о поддержке зон, свободных от ядерного оружия, и о поддержке созыва второй Конференции государств-участников и государств, подписавших договоры о создании зон, свободных от ядерного оружия, и Монголии, которая состоится в Нью-Йорке 30 апреля 2010 года,

1. *постановляет* провести вторую Конференцию государств-участников и государств, подписавших договоры о создании зон, свободных от ядерного оружия, и Монголии в Нью-Йорке 30 апреля 2010 года;

2. *отмечает*, что цель этой конференции будет состоять в том, чтобы рассмотреть пути и средства активизации консультаций и сотрудничества среди государств-участников договоров и государств, подписавших их, договорных органов и других заинтересованных государств, с тем чтобы повысить уровень координации и согласования усилий в деле осуществления положений этих договоров и укрепления режима ядерного разоружения и нераспространения;

3. *настоятельно призывает* государства-участники и государства, подписавшие договоры о создании зон, свободных от ядерного оружия, расширять деятельность по сотрудничеству и координации, с тем чтобы способствовать достижению их общих целей в рамках Конференции;

4. *просит* Генерального секретаря предоставить необходимую помощь и услуги, которые могут потребоваться в связи с проведением второй Конференции государств-участников и государств, подписавших договоры о создании зон, свободных от ядерного оружия, и Монголии.

¹¹ См. A/60/678.

Проект резолюции XXV Ядерное разоружение

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 49/75 E от 15 декабря 1994 года о поэтапном уменьшении ядерной угрозы и свои резолюции 50/70 P от 12 декабря 1995 года, 51/45 O от 10 декабря 1996 года, 52/38 L от 9 декабря 1997 года, 53/77 X от 4 декабря 1998 года, 54/54 P от 1 декабря 1999 года, 55/33 T от 20 ноября 2000 года, 56/24 R от 29 ноября 2001 года, 57/79 от 22 ноября 2002 года, 58/56 от 8 декабря 2003 года, 59/77 от 3 декабря 2004 года, 60/70 от 8 декабря 2005 года, 61/78 от 6 декабря 2006 года, 62/42 от 5 декабря 2007 года и 63/46 от 2 декабря 2008 года о ядерном разоружении,

вновь подтверждая приверженность международного сообщества цели полной ликвидации ядерного оружия и построения мира, свободного от ядерного оружия,

учитывая, что Конвенция 1972 года о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении¹ и Конвенция 1993 года о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении² уже обеспечили правовые режимы в отношении полного запрещения биологического и, соответственно, химического оружия, и будучи преисполнена решимости разработать конвенцию по ядерному оружию, предусматривающую запрещение разработки, испытания, производства, накопления запасов, предоставления во временное пользование, передачи, применения и угрозы применения ядерного оружия и его уничтожение, и заключить такую международную конвенцию в короткие сроки,

признавая, что в настоящее время существуют условия для построения мира, свободного от ядерного оружия, и подчеркивая необходимость принятия конкретных практических мер для достижения этой цели,

учитывая пункт 50 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, первой специальной сессии, посвященной разоружению³, призывающий к срочному проведению переговоров с целью достижения договоренностей относительно прекращения качественного совершенствования и разработки систем ядерного оружия и относительно комплексной, поэтапной, с согласованными временными рамками — в тех случаях, когда это возможно, — программы постепенного и сбалансированного сокращения запасов ядерного оружия и средств его доставки, ведущего к его полной и окончательной ликвидации по возможности скорее,

вновь подтверждая убежденность государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия⁴ в том, что Договор является одной из основ ядерного нераспространения и ядерного разоружения, и важное значение решения о повышении эффективности процесса рассмотрения действия Договора, решения о принципах и целях ядерного нераспространения и разоруже-

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1015, No. 14860.

² Ibid., vol. 1974, No. 33757.

³ Резолюция S-10/2.

⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol. 729, No. 10485.

ния, решения о продлении действия Договора и резолюции по Ближнему Востоку, которые были приняты на Конференции 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора⁵,

подчеркивая важное значение тринадцати шагов по обеспечению систематических и последовательных усилий по достижению цели ядерного разоружения, ведущего к полной ликвидации ядерного оружия, которые были согласованы государствами-участниками в Заключительном документе Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора⁶,

вновь отмечая наиважнейшее значение, придаваемое ядерному разоружению в Заключительном документе десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, а также международным сообществом,

вновь призывая к обеспечению скорейшего вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний⁷,

принимая к сведению положительные сигналы Российской Федерации и Соединенных Штатов Америки в отношении их переговоров о замене Договора о сокращении и ограничении стратегических наступательных вооружений (СНВ-1)⁸, действие которого прекратится до конца 2009 года,

настоятельно призывая Российскую Федерацию и Соединенные Штаты Америки в кратчайшие сроки завершить эти переговоры, чтобы добиться дальнейших глубоких сокращений их стратегических и тактических ядерных вооружений, и подчеркивая, что такие сокращения должны быть необратимыми и транспарентными и поддаваться проверке,

напоминая о вступлении в силу Договора между Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки о сокращении стратегических наступательных потенциалов («Московского договора»)⁹ как важного шага в направлении сокращения их развернутых стратегических ядерных вооружений и призывая к дальнейшим необратимым глубоким сокращениям их ядерных арсеналов,

отмечая недавние позитивные заявления государств, обладающих ядерным оружием, по поводу их намерения продолжать предпринимать действия в целях построения мира, свободного от ядерного оружия, подтверждая при этом необходимость осуществления государствами, обладающими ядерным оружием, неотложных конкретных шагов по достижению этой цели в определенных

⁵ См. Конференция 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора, Заключительный документ, Часть I [NPT/CONF.1995/32 (Part I)], приложение.

⁶ См. Конференция 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, Заключительный документ, том I [NPT/CONF.2000/28 (Parts I and II) и Corr.3], часть I, раздел, озаглавленный «Статья VI и восьмой — двенадцатый пункты преамбулы», пункт 15.

⁷ См. резолюцию 50/245.

⁸ Ежегодник Организации Объединенных Наций по разоружению, том 16: 1991 год (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.92.IX.1), добавление II.

⁹ См. CD/1674.

временных рамках и настоятельно призывая их принять дальнейшие меры для достижения прогресса в области ядерного разоружения,

признавая взаимодополняемость двусторонних, плюрилатеральных и многосторонних переговоров по ядерному разоружению и то, что двусторонние переговоры никогда не могут заменить в этом отношении многосторонние переговоры,

отмечая выраженную на Конференции по разоружению и в Генеральной Ассамблее поддержку в отношении разработки международной конвенции о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия и многосторонние усилия, предпринимаемые в рамках Конференции по разоружению с целью достичь договоренности в отношении такой международной конвенции в короткие сроки,

ссылаясь на консультативное заключение Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения, опубликованное 8 июля 1996 года¹⁰, и приветствуя единодушное подтверждение всеми его судьями того, что существует обязательство, со стороны всех государств, проводить добросовестным образом и доводить до конца переговоры, ведущие к ядерному разоружению во всех его аспектах под строгим и эффективным международным контролем,

ссылаясь также на пункт 102 Заключительного документа совещания Координационного бюро Движения неприсоединившихся стран на уровне министров, состоявшегося в Гаване 27–30 апреля 2009 года¹¹,

учитывая пункт 112 и другие соответствующие рекомендации, содержащиеся в Заключительном документе пятнадцатой Конференции глав государств и правительств стран — членов Движения неприсоединения, состоявшейся в Шарм-эш-Шейхе, Египет, 15 и 16 июля 2009 года¹², в которых содержится призыв к Конференции по разоружению учредить как можно скорее и на приоритетной основе специальный комитет по ядерному разоружению и приступить к переговорам о поэтапной программе ядерного разоружения с целью полностью ликвидировать ядерное оружие в определенных временных рамках, включая принятие конвенции по ядерному оружию,

отмечая принятие Конференцией по разоружению 29 мая 2009 года — после преодоления многолетнего тупика — программы работы на сессию 2009 года¹³ и вновь подтверждая при этом важную роль Конференции как единственного многостороннего форума для ведения переговоров по разоружению,

подтверждая конкретный мандат, предоставленный Комиссии Организации Объединенных Наций по разоружению Генеральной Ассамблеей в ее решении 52/492 от 8 сентября 1998 года, в котором говорится, что Комиссия будет обсуждать проблему ядерного разоружения в качестве одного из главных пунктов ее основной повестки дня,

¹⁰ A/51/218, приложение; см. также *Legality of the Threat or Use of Nuclear Weapons, Advisory Opinion, I.C.J. Reports 1996*, p. 226.

¹¹ См. A/63/858.

¹² См. A/63/965-S/2009/514, приложение.

¹³ См. CD/1864.

ссылаясь на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций¹⁴, в которой главы государств и правительств заявили о том, что они преисполнены решимости добиваться ликвидации оружия массового уничтожения, особенно ядерного оружия, и сохранять открытыми все имеющиеся возможности для достижения этой цели, включая возможность созыва международной конференции для определения путей устранения ядерной угрозы,

подтверждая, что в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций государства должны воздерживаться от применения или угрозы применения ядерного оружия при разрешении своих споров в международных отношениях,

сознавая опасность применения оружия массового уничтожения, особенно ядерного оружия, в террористических актах и настоятельную необходимость согласованных международных усилий по ее сдерживанию и устранению,

1. *признает*, что настало подходящее время для того, чтобы все государства, обладающие ядерным оружием, приняли эффективные меры в области разоружения в целях полной ликвидации этого оружия по возможности скорее;

2. *подтверждает*, что ядерное разоружение и ядерное нераспространение являются по существу взаимосвязанными и взаимоукрепляющими процессами, что эти два процесса должны идти параллельно и что существует подлинная необходимость в систематическом и последовательном процессе ядерного разоружения;

3. *приветствует и поддерживает* усилия по созданию новых зон, свободных от ядерного оружия, в различных частях мира на основе соглашений или договоренностей, добровольно заключенных между государствами соответствующих регионов, что является эффективной мерой ограничения дальнейшего географического распространения ядерного оружия и способствует делу ядерного разоружения;

4. *признает*, что существует подлинная необходимость уменьшить роль ядерного оружия в стратегических доктринах и политике обеспечения безопасности в целях сведения к минимуму риска того, что это оружие когда-либо будет применено, и содействия процессу его полной ликвидации;

5. *настоятельно призывает* государства, обладающие ядерным оружием, немедленно прекратить качественное совершенствование, разработку, производство и накопление запасов ядерных боеголовок и средств их доставки;

6. *настоятельно призывает также* государства, обладающие ядерным оружием, в качестве промежуточной меры немедленно снять с боевого дежурства и деактивировать свое ядерное оружие и принять другие конкретные меры по дальнейшему понижению оперативного статуса их систем ядерных вооружений, подчеркивая при этом, что уменьшение числа развернутых боезарядов и понижение оперативного статуса не могут заменить необратимых сокращений ядерных вооружений и полной ликвидации ядерного оружия;

7. *вновь призывает* государства, обладающие ядерным оружием, приступить к осуществлению поэтапного уменьшения ядерной угрозы и осуществ-

¹⁴ См. резолюцию 55/2.

вить эффективные меры в области ядерного разоружения для достижения цели полной ликвидации ядерного оружия в определенных временных рамках;

8. *призывает* государства, обладающие ядерным оружием, до обеспечения полной ликвидации ядерного оружия договориться относительно имеющего обязательную международную юридическую силу документа, предусматривающего совместное обязательство не применять первыми ядерное оружие, и призывает все государства заключить имеющий обязательную международную юридическую силу документ о гарантиях безопасности государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения и угрозы применения ядерного оружия;

9. *настоятельно призывает* государства, обладающие ядерным оружием, начать между собой на соответствующем этапе плюрилатеральные переговоры о дальнейшем глубоком сокращении ядерных вооружений в качестве одной из эффективных мер ядерного разоружения;

10. *подчеркивает* важность применения принципов транспарентности, необратимости и проверяемости в отношении процесса ядерного разоружения и мер по контролю и сокращению ядерных и других соответствующих вооружений;

11. *подчеркивает также* важное значение содержащегося в Заключительном документе Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора⁶ недвусмысленного обязательства государств, обладающих ядерным оружием, осуществить полную ликвидацию своих ядерных арсеналов, ведущую к ядерному разоружению, которому привержены все государства-участники в соответствии со статьей VI Договора¹⁵, и подтверждения государствами-участниками того, что полная ликвидация ядерного оружия является единственной абсолютной гарантией против применения или угрозы применения ядерного оружия¹⁶;

12. *призывает* к полному и эффективному осуществлению тринадцати практических шагов по ядерному разоружению, изложенных в Заключительном документе Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора;

13. *настоятельно призывает* государства, обладающие ядерным оружием, осуществить дальнейшие сокращения нестратегических ядерных вооружений на основе односторонних инициатив и в качестве неотъемлемого элемента процесса сокращения ядерных вооружений и разоружения;

14. *призывает* к незамедлительному началу в рамках Конференции по разоружению переговоров о недискриминационном, многостороннем и поддающемся международному и эффективному контролю договоре о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других

¹⁵ Конференция 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, Заключительный документ, том I [NPT/CONF.2000/28 (Parts I and II) и Corr.3], часть I, раздел, озаглавленный «Статья VI и восьмой — двенадцатый пункты преамбулы», пункт 15:6.

¹⁶ Там же, раздел, озаглавленный «Статья VII и безопасность государств, не обладающих ядерным оружием», пункт 2.

ядерных взрывных устройств на основе доклада Специального координатора¹⁷ и содержащегося в нем мандата;

15. *настоятельно призывает* Конференцию по разоружению как можно скорее начать свою работу по существу на своей сессии 2010 года, опираясь на всеобъемлющую и сбалансированную программу работы, в которой учитываются все реальные приоритеты, существующие в области разоружения и контроля над вооружениями, включая немедленное начало переговоров о таком договоре с расчетом завершить их в пятилетний срок;

16. *призывает* к принятию международно-правового документа или документов о надлежащих гарантиях безопасности государствам, не обладающим ядерным оружием;

17. *призывает также* к скорейшему вступлению в силу и строгому соблюдению Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний⁷;

18. *выражает сожаление* по поводу того, что на Конференции 2005 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора не удалось добиться какого-либо существенного результата и что Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года, принятый Генеральной Ассамблеей¹⁸, не содержит никаких упоминаний о ядерном разоружении и ядерном нераспространении;

19. *выражает также сожаление* по поводу того, что Конференция по разоружению не смогла учредить в начале 2009 года специальный комитет по вопросу о ядерном разоружении, призыв к чему содержался в резолюции 63/46 Генеральной Ассамблеи;

20. *вновь призывает* Конференцию по разоружению учредить как можно скорее и на приоритетной основе специальный комитет по ядерному разоружению в начале 2010 года и приступить к переговорам о поэтапной программе ядерного разоружения в целях полной ликвидации ядерного оружия в определенных временных рамках;

21. *призывает* к скорейшему созыву международной конференции по ядерному разоружению во всех его аспектах для выявления и рассмотрения конкретных мер по ядерному разоружению;

22. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят пятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

23. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Ядерное разоружение».

¹⁷ CD/1299.

¹⁸ См. резолюцию 60/1.

Проект резолюции XXVI Транспарентность в вооружениях

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 46/36 L от 9 декабря 1991 года, 47/52 L от 15 декабря 1992 года, 48/75 E от 16 декабря 1993 года, 49/75 C от 15 декабря 1994 года, 50/70 D от 12 декабря 1995 года, 51/45 H от 10 декабря 1996 года, 52/38 R от 9 декабря 1997 года, 53/77 V от 4 декабря 1998 года, 54/54 O от 1 декабря 1999 года, 55/33 U от 20 ноября 2000 года, 56/24 Q от 29 ноября 2001 года, 57/75 от 22 ноября 2002 года, 58/54 от 8 декабря 2003 года, 60/226 от 23 декабря 2005 года, 61/77 от 6 декабря 2006 года и 63/69 от 2 декабря 2008 года, озаглавленные «Транспарентность в вооружениях»,

продолжая считать, что повышенный уровень транспарентности в вооружениях значительно способствует укреплению доверия между государствами и их взаимной безопасности и что создание Регистра обычных вооружений Организации Объединенных Наций¹ представляет собой важный шаг вперед в деле содействия повышению транспарентности в военных вопросах,

приветствуя сводный доклад Генерального секретаря о Регистре, содержащий информацию за 2008 год², предоставленную государствами-членами,

приветствуя также отклики государств-членов на содержащиеся в пунктах 9 и 10 резолюции 46/36 L просьбы предоставлять данные об их импорте и экспорте вооружений, а также имеющуюся справочную информацию об их военных запасах, закупках за счет отечественного производства и политике в этой области,

приветствуя далее включение некоторыми государствами-членами информации об их поставках стрелкового оружия и легких вооружений в дополнительную справочную информацию, представляемую ими в рамках их ежегодного доклада для Регистра,

отмечая целенаправленное обсуждение вопроса о транспарентности в вооружениях, которое состоялось в рамках Конференции по разоружению в 2009 году,

с озабоченностью отмечая уменьшение в последние два года числа отчетов, представленных для Регистра обычных вооружений Организации Объединенных Наций,

подчеркивая, что постоянное функционирование Регистра и его дальнейшее развитие должны подвергаться обзору, с тем чтобы превратить его в регистр, способный обеспечить как можно более широкий круг участников,

1. *вновь подтверждает* свою решимость обеспечить эффективное функционирование Регистра обычных вооружений Организации Объединенных Наций¹, как это предусмотрено в пунктах 7–10 резолюции 46/36 L;

¹ См. резолюцию 46/36 L.

² A/64/135 и Add.1.

2. *одобряет* доклад Генерального секретаря о постоянном функционировании Регистра и его дальнейшем развитии³ и рекомендации, содержащиеся в консенсусном докладе группы правительственных экспертов 2009 года;

3. *призывает* государства-члены, в целях обеспечения всеобщего участия, ежегодно к 31 мая предоставлять Генеральному секретарю запрашиваемые для Регистра данные и информацию, включая, если это уместно, отчеты «с нулевыми данными», на основе резолюций 46/36 L и 47/52 L, рекомендаций, содержащихся в пункте 64 подготовленного в 1997 году доклада Генерального секретаря о постоянном функционировании Регистра и его дальнейшем развитии⁴, рекомендаций, содержащихся в пункте 94 подготовленного в 2000 году доклада Генерального секретаря, и добавлений и приложений к нему⁵, рекомендаций, содержащихся в пунктах 112–114 доклада Генерального секретаря, подготовленного в 2003 году⁶, рекомендаций, содержащихся в пунктах 123–127 доклада Генерального секретаря, подготовленного в 2006 году⁷, и рекомендаций, содержащихся в пунктах 71–75 доклада Генерального секретаря, подготовленного в 2009 году³;

4. *предлагает* государствам-членам, которые в состоянии это делать, до принятия мер по дальнейшему развитию Регистра предоставлять дополнительную информацию о закупках за счет отечественного производства и военных запасах и использовать колонку «Замечания» в стандартизированной форме отчетности в целях предоставления дополнительной информации, в том числе о типах или моделях;

5. *предлагает также* государствам-членам, которые в состоянии это делать, представлять дополнительную информацию о поставках стрелкового оружия и легких вооружений, используя факультативную стандартизированную форму отчетности, утвержденную группой правительственных экспертов 2006 года⁸, или любые другие методы, которые они считают уместными;

6. *вновь подтверждает* свое решение, имея в виду дальнейшее развитие Регистра, заниматься вопросами, касающимися сферы охвата Регистра и участия в нем, и с этой целью:

а) напоминает о своей просьбе к государствам-членам сообщить Генеральному секретарю свои мнения о постоянном функционировании Регистра и его дальнейшем развитии и о мерах по обеспечению транспарентности в отношении оружия массового уничтожения;

б) просит Генерального секретаря запросить мнения государств-членов, в том числе мнение о том, не ослабляет ли значимость Регистра отсутствие в нем отдельной основной категории, посвященной стрелковому оружию и легким вооружениям, и не сказывается ли это непосредственным образом на решениях, касающихся участия в Регистре;

в) просит Генерального секретаря продолжать помогать государствам-членам наращивать потенциал, требуемый для представления содержательных

³ A/64/296.

⁴ A/52/316 и Corr.1.

⁵ A/55/281.

⁶ A/58/274.

⁷ См. A/61/261.

⁸ Там же, приложение I.

отчетов, включая способность представлять данные о стрелковом оружии и легких вооружениях;

d) просит Генерального секретаря, с учетом трехгодичного цикла обзора Регистра, обеспечить выделение достаточных ресурсов для группы правительственных экспертов, которая будет созвана в 2012 году для обзора постоянного функционирования Регистра и его дальнейшего развития с учетом работы Конференции по разоружению, мнений, выраженных государствами-членами, и докладов Генерального секретаря о постоянном функционировании Регистра и его дальнейшем развитии;

7. *просит* Генерального секретаря обеспечить выполнение рекомендаций, содержащихся в его докладах 2000, 2003, 2006 и 2009 годов о постоянном функционировании Регистра и его дальнейшем развитии, и принять меры к тому, чтобы Секретариату были выделены достаточные ресурсы для обеспечения функционирования и ведения Регистра;

8. *призывает* Конференцию по разоружению рассмотреть вопрос о продолжении предпринятой ею работы в области, связанной с транспарентностью в вооружениях;

9. *вновь обращается с призывом* ко всем государствам-членам сотрудничать на региональном и субрегиональном уровнях, в полной мере учитывая конкретные условия, существующие в данном регионе или субрегионе, в целях укрепления и координации международных усилий, направленных на повышение уровня открытости и транспарентности в вооружениях;

10. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят пятой сессии доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении настоящей резолюции;

11. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Транспарентность в вооружениях».

Проект резолюции XXVII
Мероприятия в развитие консультативного заключения
Международного Суда относительно законности угрозы
ядерным оружием или его применения

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 49/75 К от 15 декабря 1994 года, 51/45 М от 10 декабря 1996 года, 52/38 О от 9 декабря 1997 года, 53/77 W от 4 декабря 1998 года, 54/54 Q от 1 декабря 1999 года, 55/33 X от 20 ноября 2000 года, 56/24 S от 29 ноября 2001 года, 57/85 от 22 ноября 2002 года, 58/46 от 8 декабря 2003 года, 59/83 от 3 декабря 2004 года, 60/76 от 8 декабря 2005 года, 61/83 от 6 декабря 2006 года, 62/39 от 5 декабря 2007 года и 63/49 от 2 декабря 2008 года,

будучи убеждена, что сохранение ядерного оружия создает угрозу для всего человечества, а его применение имело бы катастрофические последствия для всего живого на Земле, и признавая, что единственным средством предотвращения ядерной катастрофы является полная ликвидация ядерного оружия и обеспечение уверенности в том, что оно никогда не будет производиться вновь,

вновь подтверждая приверженность международного сообщества цели полной ликвидации ядерного оружия и формирования мира, свободного от ядерного оружия,

принимая во внимание торжественные обязательства, взятые на себя государствами-участниками в статье VI Договора о нераспространении ядерного оружия¹, в частности обязательство в духе доброй воли вести переговоры об эффективных мерах по прекращению гонки ядерных вооружений в ближайшем будущем и ядерному разоружению,

ссылаясь на принципы и цели ядерного нераспространения и разоружения, принятые на Конференции 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора²,

подчеркивая недвусмысленное обязательство государств, обладающих ядерным оружием, осуществить полную ликвидацию своих ядерных арсеналов, ведущую к ядерному разоружению, взятое на Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора³,

напоминая о принятии Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний в ее резолюции 50/245 от 10 сентября 1996 года и выражая удовле-

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 729, No. 10485.

² Конференция 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора, *Заключительный документ, Часть I* [NPT/CONF.1995/32 (Part I)], приложение, решение 2.

³ Конференция 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, *Заключительный документ, том I* [NPT/CONF.2000/28 (Parts I and II) и Согг.3], часть I, раздел, озаглавленный «Статья VI и восьмой — двенадцатый пункты преамбулы», пункт 15:6.

творение по поводу роста числа государств, подписавших и ратифицировавших Договор,

признавая с удовлетворением, что Договор об Антарктике⁴, Договор Тлателолко⁵, Договор Раротонга⁶, Бангкокский договор⁷, Пелиндабский договор⁸ и Центральноазиатский договор⁹, а также статус Монголии как государства, свободного от ядерного оружия, постепенно освобождают все Южное полушарие и прилегающие районы, охватываемые этими договорами, от ядерного оружия,

подчеркивая важное значение укрепления всех существующих мер в области ядерного разоружения, контроля над ядерными вооружениями и их сокращения,

признавая необходимость в согласованном на многосторонней основе и имеющем обязательную юридическую силу документе, обеспечивающем государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия,

вновь подтверждая центральную роль Конференции по разоружению как единственного многостороннего форума для ведения переговоров по разоружению,

подчеркивая необходимость того, чтобы Конференция по разоружению приступила к переговорам о поэтапной программе полной ликвидации ядерного оружия в определенных временных рамках,

выражая сожаление по поводу того, что на Конференции 2005 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора не удалось достичь договоренности ни по каким вопросам существа,

выражая глубокую озабоченность по поводу отсутствия прогресса в осуществлении тех тринадцати шагов по выполнению статьи VI Договора о нераспространении ядерного оружия, которые были согласованы на Конференции 2000 года участников Договора по рассмотрению действия Договора¹⁰,

стремясь к достижению цели, заключающейся в установлении имеющего обязательную юридическую силу запрета на разработку, производство, испытание, развертывание, накопление запасов, применение и угрозу применения ядерного оружия и в его уничтожении под эффективным международным контролем,

⁴ United Nations, Treaty Series, vol. 402, No. 5778.

⁵ Ibid., vol. 634, No. 9068.

⁶ См. *Ежегодник Организации Объединенных Наций по разоружению*, том 10: 1985 год (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.86.IX.7), добавление VII.

⁷ United Nations, Treaty Series, vol. 1981, No. 33873.

⁸ A/50/426, приложение.

⁹ Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии.

¹⁰ См. *Конференция 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, Заключительный документ*, том I [NPT/CONF.2000/28 (Parts I and II) и Corr.3)], часть I, раздел, озаглавленный «Статья VI и восьмой — двенадцатый пункты преамбулы», пункт 15.

напоминая о консультативном заключении Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения, вынесенном 8 июля 1996 года¹¹,

принимая к сведению соответствующие разделы доклада Генерального секретаря, касающиеся осуществления резолюции 63/49¹²,

1. *вновь подчеркивает* единодушное мнение Международного Суда о том, что существует обязательство проводить добросовестным образом и доводить до конца переговоры, ведущие к ядерному разоружению во всех его аспектах под строгим и эффективным международным контролем;

2. *вновь призывает* все государства незамедлительно выполнить это обязательство, начав многосторонние переговоры, ведущие к скорейшему заключению конвенции по ядерному оружию, предусматривающей запрещение разработки, производства, испытания, развертывания, накопления запасов, передачи, применения и угрозы применения ядерного оружия и его ликвидацию;

3. *просит* все государства информировать Генерального секретаря о предпринимаемых ими усилиях и мерах по осуществлению настоящей резолюции и ядерного разоружения и просит Генерального секретаря довести эту информацию до сведения Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят пятой сессии;

4. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Мероприятия в развитие консультативного заключения Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения».

¹¹ A/51/218, приложение; см. также *Legality of the Threat or Use of Nuclear Weapons, Advisory Opinion, I.C.J. Reports 1996*, p. 226.

¹² A/64/139.

Проект резолюции XXVIII
Осуществление Конвенции о запрещении применения,
накопления запасов, производства и передачи
противопехотных мин и об их уничтожении

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 54/54 В от 1 декабря 1999 года, 55/33 V от 20 ноября 2000 года, 56/24 М от 29 ноября 2001 года, 57/74 от 22 ноября 2002 года, 58/53 от 8 декабря 2003 года, 59/84 от 3 декабря 2004 года, 60/80 от 8 декабря 2005 года, 61/84 от 6 декабря 2006 года, 62/41 от 5 декабря 2007 года и 63/42 от 2 декабря 2008 года;

вновь подтверждая свою решимость положить конец страданиям и несчастьям, вызываемым противопехотными минами, которые каждую неделю убивают или калечат сотни людей, главным образом невинных и незащищенных гражданских лиц, включая детей, препятствуют экономическому развитию и восстановлению, затрудняют репатриацию беженцев и лиц, перемещенных внутри страны, и порождают другие тяжелые последствия в течение многих лет после их установки,

считая необходимым сделать все, чтобы эффективным и скоординированным образом способствовать решению сложной задачи удаления противопехотных мин, установленных по всему миру, и обеспечить их уничтожение,

желая в максимальной степени содействовать усилиям по уходу и реабилитации, включая социальную и экономическую реинтеграцию лиц, пострадавших от мин,

напоминая, что в 2009 году отмечается десятая годовщина вступления в силу Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении¹,

с удовлетворением отмечая проделанную работу по осуществлению Конвенции и существенный прогресс, достигнутый в решении глобальной проблемы противопехотных наземных мин,

напоминая о первом–девятом совещаниях государств — участников Конвенции, состоявшихся в Мапуту (1999 год)², Женеве (2000 год)³, Манагуа (2001 год)⁴, Женеве (2002 год)⁵, Бангкоке (2003 год)⁶, Загребе (2005 год)⁷, Женеве (2006 год)⁸, на Мертвом море (2007 год)⁹ и в Женеве (2008 год)¹⁰, и пер-

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2056, No. 35597.

² См. APLC/MSP.1/1999/1.

³ См. APLC/MSP.2/2000/1.

⁴ См. APLC/MSP.3/2001/1.

⁵ См. APLC/MSP.4/2002/1.

⁶ См. APLC/MSP.5/2003/5.

⁷ См. APLC/MSP.6/2005/5.

⁸ См. APLC/MSP.7/2006/5.

⁹ См. APLC/MSP.8/2007/6.

¹⁰ См. APLC/MSP.9/2008/5.

вой Конференции государств-участников по рассмотрению действия Конвенции, состоявшейся в Найроби (2004 год)¹¹,

напоминая также о девятом совещании государств — участников Конвенции, которое состоялось в Женеве 24–28 ноября 2008 года и на котором международное сообщество провело обзор прогресса в деле осуществления Конвенции, поддержало дальнейшее осуществление Найробийского плана действий на 2005–2009 годы¹² и определило первоочередные задачи в целях достижения дальнейшего прогресса на пути к тому, чтобы навсегда положить конец страданиям всех людей, причиняемым противопехотными минами,

напоминая далее о процессе подготовки к проведению второй Конференции государств-участников по рассмотрению действия Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении — Картахенского саммита «Мир, свободный от мин», — которая состоится в Картахене, Колумбия, 29 ноября — 4 декабря 2009 года, и о двух подготовительных совещаниях, состоявшихся в 2009 году во исполнение решений девятого совещания государств-участников,

с удовлетворением отмечая, что сто пятьдесят шесть государств ратифицировали Конвенцию или присоединились к ней и официально взяли на себя изложенные в ней обязательства,

подчеркивая желательность обеспечения присоединения всех государств к Конвенции и будучи преисполнена решимости активно содействовать приданию ей универсального характера,

отмечая с сожалением, что противопехотные мины по-прежнему применяются в конфликтах по всему миру, причиняя людские страдания и затрудняя развитие в постконфликтный период,

1. *предлагает* всем государствам, которые не подписали Конвенцию о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении¹, безотлагательно присоединиться к ней;

2. *настоятельно призывает* все государства, которые подписали, но не ратифицировали Конвенцию, безотлагательно ратифицировать ее;

3. *подчеркивает* важное значение полного и эффективного осуществления и соблюдения Конвенции, в том числе посредством дальнейшего осуществления Найробийского плана действий на 2005–2009 годы¹²;

4. *настоятельно призывает* все государства-участники представлять Генеральному секретарю полную и своевременную информацию, как это предусмотрено в статье 7 Конвенции, в целях содействия транспарентности и соблюдению Конвенции;

5. *предлагает* всем государствам, которые не ратифицировали Конвенцию или не присоединились к ней, представлять на добровольной основе информацию в целях повышения эффективности прилагаемых на глобальном уровне усилий в области разминирования;

¹¹ См. APLC/CONF/2004/5.

¹² Там же, часть III.

6. *вновь призывает* все государства и другие соответствующие стороны сотрудничать в целях поощрения, поддержки и содействия усилиям по уходу за лицами, пострадавшими от мин, их реабилитации и социальной и экономической реинтеграции, осуществлению программ информирования о минной опасности, а также удалению и уничтожению противопехотных мин и ликвидации их запасов по всему миру;

7. *настоятельно призывает* все государства продолжать заниматься этим вопросом на самом высоком политическом уровне и в тех ситуациях, когда у них есть такая возможность, способствовать присоединению к Конвенции благодаря двусторонним, субрегиональным, региональным и многосторонним контактам, информационно-просветительским мероприятиям, семинарам и другим средствам;

8. *вновь предлагает и рекомендует* всем заинтересованным государствам, Организации Объединенных Наций, другим соответствующим международным организациям и учреждениям, региональным организациям, Международному комитету Красного Креста и соответствующим неправительственным организациям принять участие в работе второй Конференции государств-участников по рассмотрению действия Конвенции — Картахенского саммита «Мир, свободный от мин» — на максимально высоком уровне и, в ожидании решения, которое будет принято на второй Конференции по рассмотрению действия Конвенции, участвовать в программе проведения будущих совещаний;

9. *просит* Генерального секретаря в соответствии с пунктом 2 статьи 11 Конвенции приступить к подготовке, необходимой для созыва следующего совещания государств-участников, в ожидании решения, которое будет принято на второй Конференции по рассмотрению действия Конвенции, и от имени государств-участников и в соответствии с пунктом 4 статьи 11 Конвенции пригласить государства, не являющиеся участниками Конвенции, а также Организацию Объединенных Наций, другие соответствующие международные организации и учреждения, региональные организации, Международный комитет Красного Креста и соответствующие неправительственные организации принять участие в работе второй Конференции по рассмотрению действия Конвенции и будущих совещаний в качестве наблюдателей;

10. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Проект резолюции XXIX

На пути к миру, свободному от ядерного оружия: ускорение осуществления обязательств в отношении ядерного разоружения

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 63/58 от 2 декабря 2008 года,

вновь выражая серьезную озабоченность по поводу опасности, которую создает для человечества вероятность применения ядерного оружия,

с удовлетворением отмечая возрожденный интерес к ядерному разоружению со стороны мировых лидеров, продемонстрированный, в частности, на заседании Совета Безопасности на высшем уровне по вопросу о ядерном нераспространении и ядерном разоружении, состоявшемся 24 сентября 2009 года, и подчеркивая в этой связи насущную необходимость осуществления конкретных, транспарентных, поддающихся проверке и необратимых шагов для достижения цели построения мира, свободного от ядерного оружия,

вновь подтверждая, что ядерное разоружение и ядерное нераспространение представляют собой взаимоукрепляющие процессы, требующие безотлагательного достижения необратимого прогресса на обоих направлениях,

признавая сохраняющееся жизненно важное значение скорейшего вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний¹ для усилий по достижению целей ядерного разоружения и ядерного нераспространения и приветствуя недавнюю ратификацию Договора Либерией, Ливаном, Малави, Мозамбиком и Сент-Винсентом и Гренадинами,

напоминая, что на Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора в ее заключительном документе, в частности, была подтверждена убежденность в том, что создание зон, свободных от ядерного оружия, укрепляет мир и безопасность на глобальном и региональном уровнях, усиливает режим ядерного нераспространения и способствует достижению целей ядерного разоружения²,

приветствуя вступление в силу 21 марта 2009 года Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии и вступление в силу 15 июля 2009 года Пелиндабского договора³, который устанавливает зону, свободную от ядерного оружия, в Африке, и выражая надежду, что за этими важными шагами последуют согласованные международные усилия по созданию зон, свободных от ядерного оружия, в других районах мира, особенно на Ближнем Востоке,

ссылаясь на решения, озаглавленные «Повышение эффективности процесса рассмотрения действия Договора», «Принципы и цели ядерного нераспространения и разоружения» и «Продление действия Договора о нераспро-

¹ См. резолюцию 50/245.

² См. Конференция 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, Заключительный документ, тома I–III [NPT/CONF.2000/28 (Parts I–IV)], том I, часть I.

³ A/50/426, приложение.

странении ядерного оружия», и резолюцию по Ближнему Востоку, все из которых были приняты на Конференции 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора⁴, и Заключительный документ Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора⁵,

ссылаясь также на недвусмысленное обязательство государств, обладающих ядерным оружием, осуществить полную ликвидацию своих ядерных арсеналов, ведущую к ядерному разоружению, в соответствии с обязательствами по статье VI Договора о нераспространении ядерного оружия⁶,

приветствуя прогресс в отношении соглашения, призванного заменить Договор о сокращении и ограничении стратегических наступательных вооружений⁷, свидетельством которого являются недавние заявления президента Российской Федерации и президента Соединенных Штатов Америки,

приветствуя также результаты работы третьей сессии Подготовительного комитета Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора⁸, на которой Комитет принял предварительную повестку дня и решения, касающиеся организации работы Конференции по рассмотрению действия Договора,

приветствуя далее недавние позитивные события на Конференции по разоружению, приведшие к принятию программы работы 29 мая 2009 года,

1. *продолжает подчеркивать* ключевую роль Договора о нераспространении ядерного оружия⁶ и всеобщего присоединения к нему в обеспечении ядерного разоружения и ядерного нераспространения и призывает все государства-участники соблюдать свои обязательства;

2. *призывает* все государства полностью выполнять все обязательства, взятые в отношении ядерного разоружения и ядерного нераспространения, и не предпринимать никаких действий, которые могли бы создать угрозу любому из этих процессов или привести к новой гонке ядерных вооружений;

3. *вновь подтверждает*, что результаты работы Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора⁵ положили начало согласованному процессу приложения систематических и последовательных усилий по достижению ядерного разоружения, и в этой связи вновь обращается к государствам, обладающим ядерным оружием, с призывом ускорить осуществление практических шагов по достижению ядерного разоружения, которые были согласованы на

⁴ См. Конференция 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора, Заключительный документ, Часть I [NPT/CONF.1995/32 (Part I)], приложение.

⁵ Конференция 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, Заключительный документ, тома I–III [NPT/CONF.2000/28 (Parts I–IV)].

⁶ United Nations, *Treaty Series*, vol. 729, No. 10485.

⁷ Ежегодник Организации Объединенных Наций по разоружению, том 16: 1991 год (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.92.IX.1), добавление II.

⁸ NPT/CONF.2010/1.

Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора, способствуя тем самым построению более безопасного мира для всех;

4. *вновь призывает* все государства-участники не жалеть усилий для обеспечения всеобщего присоединения к Договору о нераспространении ядерного оружия и в этой связи настоятельно призывает Израиль, Индию и Пакистан незамедлительно и без всяких условий присоединиться к Договору в качестве государств, не обладающих ядерным оружием;

5. *настоятельно призывает* Корейскую Народно-Демократическую Республику отменить объявленное ею решение о выходе из Договора о нераспространении ядерного оружия, восстановить сотрудничество с Международным агентством по атомной энергии и возобновить участие в шестисторонних переговорах в целях обеспечения денуклеаризации Корейского полуострова мирным путем;

6. *призывает* всех участников Договора о нераспространении ядерного оружия не жалеть усилий для достижения успеха и конструктивных результатов на Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора;

7. *подчеркивает*, что решения Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора должны опираться на позитивные результаты, достигнутые на конференциях 1995 и 2000 годов, внести существенный вклад в конкретное осуществление решений обеих конференций, способствовать достижению цели построения мира, свободного от ядерного оружия, укрепить Договор о нераспространении ядерного оружия во всех его аспектах и способствовать обеспечению его полного осуществления и всеобщего присоединения к нему;

8. *призывает* все государства — участники Договора о нераспространении ядерного оружия добиваться полного осуществления резолюции по Ближнему Востоку, принятой на Конференции 1995 года по рассмотрению действия Договора;

9. *призывает* государства — члены Конференции по разоружению добиваться дальнейшего позитивного развития событий в этом форуме, чтобы сохранить импульс, позволивший принять программу работы 29 мая 2009 года, и не жалеть усилий для обеспечения того, чтобы Конференция скорейшим образом приступила к работе по существу в начале своей сессии 2010 года;

10. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестидесятой пятой сессии пункт, озаглавленный «На пути к миру, свободному от ядерного оружия: ускорение осуществления обязательств в отношении ядерного разоружения», и рассмотреть на этой сессии ход осуществления настоящей резолюции.

82. Первый комитет рекомендует также Генеральной Ассамблее принять следующие проекты решений:

Проект решения I

Созыв четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению

Генеральная Ассамблея, ссылаясь на свою резолюцию 62/29 от 5 декабря 2007 года и свои решения 62/552 от 11 сентября 2008 года и 63/519 от 2 декабря 2008 года, постановляет включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Созыв четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению».

Проект решения II

Предотвращение приобретения террористами радиоактивных материалов и источников

Генеральная Ассамблея, ссылаясь на свою резолюцию 62/46, единогласно принятую 5 декабря 2007 года, постановляет включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Предотвращение приобретения террористами радиоактивных материалов и источников».
